JCI Hong Kong

十大傑出青年選舉 2013
Ten Outstanding Young Persons Selection

青年雙手 創造未來



傑青

國際青年商會香港總會
JUNIOR CHAMBER INTERNATIONAL HONG KONG

青年雙手 創造未來

主辦機構 Organizer

JCI Hong Kong

名譽贊助人 Honorary Patron

香港特別行政區政務司司長林鄭月娥, GBS, JP
Mrs Carrie Lam Cheng Yuet-ngor, GBS, JP
Chief Secretary for Administration
Hong Kong Special Administrative Region

甄選顧問 Selection Consultant

Deloitte. 德勤

熱烈恭賀

丘雪祺小姐
Miss Cecilia Yau

榮獲

2013十大傑出青年
2013 Ten Outstanding Young Persons

澳門博彩股份有限公司
常務董事梁安琪 致意



澳門博彩股份有限公司
SOCIEDADE DE JOGOS DE MACAU, S.A.

香港十大傑出青年選舉

JCI Creed 青商信條

The JCI Mission

To provide development opportunities that empower young people to create positive change.

The JCI Vision

To be the leading global network of young active citizens.

The JCI Creed

We believe:

That faith in God gives meaning and purpose to human life
That the brotherhood of man transcends the sovereignty of nations
That economic justice can best be won by free men through free enterprise
That government should be of laws rather than of men
That earth's great treasure lies in human personality
And that service to humanity is the best work of life.

我們深信：

篤信真理可使人類的生命具有意義和目的；
人類的親愛精神沒有疆域的限制；
經濟上的公平應由自由的人通過自由企業的途徑獲得之；
偉全的組織應建立在法治的精神上；
人格是世界上最大的寶藏；
服務人群是人生最崇高的工作。

青年雙手 創造未來

TABLE OF CONTENTS

JCI Creed 1
Table of Content 2
Banquet Program Rundown 3
Message from Honorary Patron 4
Message from Guest of Honor 5
Message from National President 6
Message from JCI President 7
Message from Honorary Life President 8
Message from Chief Judge 9
Message from Selection Consultant 10
Message from TOYPA Chairman 11
Message from Project Chairman 12
About Junior Chamber International (JCI) 14
About JCI Hong Kong 15
JCI Active Citizen Framework 16-17
About TOYP 18
About TOYPA 19
Panel of Judges 20
Organizational Chart 21
List of 2013 Awardees 22-23
- CHENG Wai Tsoi, Frankie 24-27
- CHEUNG Po Man, Rowena 28-31
- FUNG Ying Ki 32-35
- LEE Hang Chai, Avon 36-39
- TONG Kai Yu, Raymond 40-43
- SHUM Kin Wai 44-47
- WOON Annie 48-51
- YAU Suet Ki, Cecilia 52-55

Event Highlights
- Nomination Press Conference 56-57
- Results Announcement Press Conference 58-61
- Community Service Day 62-63
- Media Coverage 64-67

Event Schedule 68
List of World TOYP Honorees 69
List of TOYP Awardees 60-73
TOYP Past Information 74-79
Advertisements 80-91
Acknowledgements 92

PROGRAM RUNDOWN

VIP Cocktail / Guest Registration

Opening Performance

Guests March In Ceremony

National Anthem

Recital of JCI Creed

Recognition of Distinguished Guests

Welcoming Speech by JCIHK National President Mr Paul Wu

Address by Selection Consultant - Partner of Deloitte Touche Tohmatsu

Address by Chief Judge - Professor Frederick Ma Si-hang, GBS, JP Former Secretary for Commerce and Economic Development, HKSAR

Address by Guest of Honor - The Hon Lam Woon Kwong, GBS, JP,The Convenor of the Non-official Members of the Executive Council

Awards Presentation

Performance

Vote of Thanks by Project Chairman Ms Cynthia Wong

Presentation of Token of Appreciation

Group Photo

Finale



MESSAGE FROM
Honorary Patron

Message from Mrs Carrie Lam
Chief Secretary for Administration of the HKSAR
For the Ten Outstanding Young Persons Selection 2013

Ten Outstanding Young Persons (TOYP) Selection was launched in 1970 to recognise execptional achievements of our younger generation. My warmest congratulations to this years's award winners. They join the list of over 300 elite role models who have been selected for this award over the years.

Young people represent the future of our society and set the standard of the next generation through their hard work and personal values. The Government strives to foster a multi-faceted environment that offers abundant opportunities for young people to pursue their dreams and fulfill their potential at school, work and in the community. The TOYP Selection is a prestigious award that is widely recognised in Hong Kong. Awardees not only possess extraordinary potential and talent in their specific areas of expertise, they also demonstrate a devotion to serve the community and contribute to the well-being of our society.

I commend the Junior Chamber International Hong Kong on successfully organising this annual award and motivating our young people to do their best. I encourage this year's outstanding awardees to share their experiences with our youngsters so that future generations can be inspired to follow their example and become excellent role models in society.

Carrie Lam

(Mrs Carrie Lam)
Chief Secretary for Administration
Hong Kong Special Administrative Region

MESSAGE FROM

Guest of Honor



城市之光

十大傑出青年選舉二〇一三

行政會議非官守議員召集人林煥光GBS太平紳士



MESSAGE FROM
National President
Junior Chamber International Hong Kong

It is my great pleasure to congratulate all the eight awardees of the Ten Outstanding Young Persons Selection 2013.

Junior Chamber International Hong Kong has been serving Hong Kong since 1950. As an international leadership development organization, we provide development opportunities that empower young people to create positive change in the community.

JCIHK have been hosting the Ten Outstanding Young Persons Selection since 1970. This project recognizes young people who have outstanding performance in their professions and through their passion in various ways contribute to the community. Through recognizing their good work, we aim to motivate these outstanding young people to seek further advancement in their personal achievement as well as public services, thereby leading other young people to contribute to our community.

On behalf of JCIHK, I would like to thank our Honorary Patron, Mrs. Carrie Lam Cheng Yuet-ngor, GBS, JP, Chief Secretary for Administration; our Chief Judge, Prof Frederick Ma Si-hang, GBS, JP, and the respectable Judging Panel consists of The Hon. Mr. Peter Cheung Kwok-che, Prof. Joseph Sung Jao-yiu, SBS, JP, Paddy Tang Lui Wai Yu, BBS, JP and Anita Fung Yuen-mei and our Selection Consultant Deloitte Touche Tohmatsu who have contributed their invaluable time and effort to single out these young persons for us to be honored, and for many of us to look upon.

I would also like to thank for the outstanding leadership of our Project Chairman Cynthia Wong, Project Advisors James Tsui, the dedicated organizing committee members as well as all personages and organizations that support the Selection in making this meaningful project a successful one.

We hope the achievement of such recognition not only marks a highlight in the life of these outstanding awardees, but also ignites the passion to excel and serve in the heart of thoe being touched by their success stories.

Together, we prevail! Let's shine!

Paul Wu

National President
Junior Chamber International Hong Kong

MESSAGE FROM

President
Junior Chamber International



Dear JCI Hong Kong TOYP Honorees and members of JCI Hong Kong,

I would like to extend my most sincere congratulations to the 2013 JCI Hong Kong Ten Outstanding Young Persons (TOYP) award winners! I also want to thank you for your hard work and dedication as you Dare to Act, making the world a better place by creating positive change in your community and around the world.

As young active citizens and proud members of JCI, we continue to work together in order to advance the JCI Mission. This year's honorees are outstanding examples that we can look to as we seek to provide development opportunities that empower young people to create positive change. There is still much work to be done and we look forward to what more will continue to be accomplished by JCI Hong Kong in the years to come.

Sincere regards,

Chiara Milani
JCI President



MESSAGE FROM
Honorary Life President Junior Chamber International Hong Kong

This year the Junior Chamber International Hong Kong celebrates the selection of Ten Outstanding Young Persons for the community to cheer.

Infact, the public is asked to acclaim the eight young achievers who have been carefully selected for Hong Kong's recognition as a community.

I join with them to toast the success of these young achievers and hope that they will go on from strength to strength for the many local LOMs to applaud.

I congratulate them and send my own best wishes for their complete success in the current year.

A.de O. Sales
Hon. Life President
JCIHK

MESSAGE FROM
Chief Judge



十大傑出青年選舉二零一三

出類拔萃

馬時亨教授GBS太平紳士



MESSAGE FROM
Selection Consultant

Deloitte.
德勤

Deloitte is honoured to be the selection consultant of the Ten Outstanding Young Persons (TOYP) Selection for the seventh consecutive year. We are grateful to the Junior Chamber International Hong Kong for giving us the opportunity to participate in this highly reputable and well-established program that recognizes and profiles outstanding young people in Hong Kong. As a leading professional services firm, Deloitte is pleased to be part of the program, making a direct contribution to the city where we live and operate.

It has always been challenging to select the winners from a selected group of successful and inspiring young people. As the selection consultant, we firmly uphold the principle of fairness, openness and independence throughout the selection process. We are delighted to witness the selection concluding in a highly professional manner.

On behalf of Deloitte, I would like to express my sincerest congratulations to the winners this year. All of them are high performers who have achieved great success in their own fields and have demonstrated their commitment to the broader community through their public services. I believe their success stories will inspire other young people to set higher goals and contribute more to our community.

We would also like to pay tribute to the Junior Chamber International Hong Kong for their immense efforts in promoting leadership skills and social responsibility amongst young people. We wish the TOYP Selection every success in recognizing and nurturing future leaders for Hong Kong.

Eric Tong
Partner
Deloitte Touche Tohmatsu

MESSAGE FROM

Chairman
The Outstanding Young Persons' Association



十大傑出青年選舉二零一三

出類拔萃 個中翹楚

鄧智偉教授



MESSAGE FROM

Project Chairman Ten Outstanding Young Persons Selection

The Ten Outstanding Young Persons Selection organized by Junior Chamber International Hong Kong serves who excel in their chosen fields, endeavours and commitment to their communities. We also hope that by recognizing these awardees we will provide fitting role models for the young leaders of tomorrow.

We are honored to have The Hon. Mrs. Carrie Lam Cheng Yuet-ngor, GBS, JP, Chief Secretary for Administration as our Honorary Patron for the second consecutive year. I must also thank The Hon. Mr. Lam Woon-kwong, GBS, JP, as our Guest of Honour to officiate the Awards Presentation. With thier presence and support, not only the awardees, but all Hong Kong youngster, are motivated and reinforce their confidence to make the world a better place by creating positive change in our community.

Undoubtedly cross-sector approaches in support to make the TOYP selection successful. I would like extend our gratitude to Judging Panel led by the Chief Judge Professor Frederick Ma Si-hang, GBS, JP, The Hon. Cheung Kwok-che, Prof. Joseph J Y Sung, SBS, JP, Ms. Paddy Tang Lui Wai Yu, BBS, JP, Ms. Anita Fung as well as Selection Consultant by Deloitte Touche Tohmatsu for their efforts and dedication.

I am genuine delight to work with Dynamix, New Home Association, Yau Tsim Mong District Council, Yaumati Kaifong Association School on the Community Service Day. They provided a wonderful day for children from ethnic minority to practice Chinese calligraphy so as to open out racial harmony. In addition, sincere thanks go to the past awardees including Dr. Kan Tai-Keung SBS (1979) to inscribe a project name to all publicity; Mr. Poon Kwingwing, Water (1985) to create a large-scale calligraphic artwork to promote "Love" on Community Service Day; Ms. Barbara Wong (2002) to to a micro movie to insipre and deliver the can-do spirit to the new generation; Ms. Cheong-Leen Elizabeth Flora (1990), Mr. Chan Siu Cheuk (2000), Dr. Chan Ying-yang, Emily (2004), and Ms. Liu Tung-mui (2004) to to design the lovely TOYP postcard.

Appointed as TOYP Project Chairman, 2013 has been the most exciting year in my JC life. Although facing lots of challenges, I enjoy to broaden my the horizon and learn from everyone I have worked with in this project. Taking this opportunity, I would like to pay tribute to National President Paul Wu, Immediate Past National President Stanley Ng and Project Advisor James Tsui for their valuable advice and encouragement. Also, sincere appreciation goes to 47-members organizing committee. They are diligent, committed whole-heartedly to the project.

Last but not least, congratulations to the eight awardees of this year and wish Hong Kong continues to flourish!

Project Chairman

Cynthia Wong


JCI
Hong Kong
2013
十大傑出青年選舉
2013
JCI
Hong Kong
十大傑出青年選舉 2013

ABOUT
JUNIOR CHAMBER INTERNATIONAL

JCI is a membership-based nonprofit organization of young active citizens ages 18 to 40 who are engaged and committed to creating impact in their communities. Active citizens are individuals invested in the future of our world. They develop the skills, knowledge and understanding to make informed decisions and take action. JCI members are active citizens from all sectors of society including Business owners, Government officials, Doctors, Entrepreneurs, Teachers, Public officials, Social workers and Students.

As global citizens, we all have rights and responsibilities, as well as shared goals. Through active citizenship, we encourage young people to take responsibility for the local issues, find targeted and sustainable solutions that benefit our communities and the world. JCI members embrace new ideas, collaboration and diversity. Guided by the passion to transform their lives and the world, JCI members have the courage to address the critical challenges of our time.

With around 5,000 JCI Local Organizations in more than 100 nations, JCI forms a vibrant global community of nearly 200,000 active citizens. All members belong to a JCI Local Organization where they focus on finding solutions to issues in their communities. The collective action of all JCI Local Organizations forms a global grassroots movement, empowering members to run effective projects, exchange ideas and work together to develop new ways to improve their communities and the world.

ABOUT
JUNIOR CHAMBER INTERNATIONAL HONG KONG

In late 1940's, Hong Kong was recovering from the Second World War. There were urgent needs and great opportunity for local community leaders to contribute to its social and economic development. The Jaycees thus found their role in the making of Hong Kong.

A group of dynamic young men of various nationalities and backgrounds were inspired by Junior Chamber International (JCI) to form the Hong Kong Junior Chamber (Jaycees) in 1950. In line with the adoption of JCI Corporate Identity Program in 2003, the name then changed to Junior Chamber International Hong Kong and a new office was acquired to accommodate future expansion.

Since inception, JCI Hong Kong has launched numerous projects echoed the needs of the society. That include the "Children Library" in the 50's, the "Dragon Seed Races" for the boat people in typhoon shelters in the 60's, the first "Ten Outstanding Young Persons Selection", "Earth Population Awareness Program" for the Family Council and the first "Solar Heating System" for energy save in youth camp site in the 70's, "Children Drawing Competition" and "Outstanding Young Student Selection" in the 80's, the "One Plus One – Support Direct Election Campaign" in the 90's, the "Right Decisions Program" promoting core value in the 00's and the United Nation "Millennium Development Goals" Program, the "CEO Forum" and the "Change Maker Forum" in recent years.

Currently, JCI Hong Kong has 19 chapters with about 1,800 members. The JCI members are between the ages of 18 and 40.

Each year, the Board of Directors are elected and appointed by the general assembly. All the directors are on voluntary basis. The incumbent national president shall be the spoke person of the organization.

19 Local Organization Members

JCI Victoria	維多利亞青年商會
JCI Kowloon	九龍青年商會
JCI Island	港島青年商會
JCI Peninsula	半島青年商會
JCI Hong Kong Jayceettes	香港女青年商會
JCI Lion Rock	獅子山青年商會
JCI Harbour	海港青年商會
JCI Yuen Long	元朗青年商會
JCI Tai Ping Shan	太平山青年商會
JCI Bauhinia	紫荊青年商會
JCI Dragon	騰龍青年商會
JCI East Kowloon	東九龍青年商會
JCI City	城市青年商會
JCI Queensway	經緯青年商會
JCI North District	北區青年商會
JCI Ocean	浩洋青年商會
JCI Sha Tin	沙田青年商會
JCI Apex	晉峰青年商會
JCI City Lady	城市女青年商會





The JCI Active Citizen Framework

Sustainable impact is achieved through collective action of active citizens across local communities. Guided by the JCI Active Citizen Framework, JCI Hong Kong and the nineteen local organizations conduct impactful projects on various community issues through the process of assessing community needs, formulating sustainable solutions and evaluating results to ensure sustainability so as to benefit our communities and the world. To become the leading global network of young active citizens, we must lead in thoughts, words, actions and results. We must turn our focus outward toward actions that are relevant to our communities. JCI members look to the future and act as a solution-provider bringing sustainable results to every community. JCI has a unique opportunity to make great progress toward global development and the achievement of the UN Millennium Development Goals. The JCI Active Citizen Framework provides the structure to create this global impact.























留住愛，情常在 - 湖北義教　飛龍騰達青少年工作實習計劃
敢想敢做，踏出融樂一大步　大地恩情 2013「可愛廚餘」
全民響應「筷起動，環保筷子一齊用」　「家庭和諧」工作計劃
全城義剪日　義不容「遲」-「小行動。大改變」，踏出融樂一大步
愛知識．齊分享「齊齊高頌弟子規」　祖父母節　2013「咪翅年」

BETTER WORLD HONG KONG PROJECTS 攜手為全球香港工作計劃

第七屆青年領袖選舉　小手愛地球　小紙箱 大世界
「愛與望飛翔」殘疾人士就業推廣計劃 2013　香港「金口獎」比賽
2013青年房屋關注系列　香港特別行政區傑出學生選舉
第九屆【中華兒女】系列活動「相．說情～孝行為先」青少年攝影比賽













ABOUT TEN OUTSTANDING YOUNG PERSONS SELECTION

The Ten Outstanding Young Persons (TOYP) Selection debuted in 1970 is organized by the Junior Chamber International Hong Kong (JCIHK). As of today, 329 outstanding young persons have been selected. The objectives of the selection are:

- to give formal recognition to the young people who excel in professional endeavors and contribution to the community;
- to encourage young people to contribute to shape a better future for society; and
- to provide an incentive to all the promising young people who seek further advancement in personal achievement as well as in public services.

Selection Criteria

The nominee's personal achievements in his/her area of work or interest and contribution to the community equally constitute the criteria for consideration in the Selection.

Nomination

Nomination period for the TOYP Selection 2013 is from May 19 to July 18, 2013. The nominations shall fall in any one of these categories:

- Commerce and Industry
- Professionals
- Civic and Social Services
- Entertainment / Sports / Culture and Arts

Eligibility of Nominee

The nominee must:

- be between the age of 21 – 40 (born between January 1, 1973 and January 1, 1992); and
- be a Hong Kong citizen, or permanent resident who has been living in Hong Kong for at least 5 years; and
- be able to attend the initial screening interview arranged by the Selection Consultant and the final judging interview offered by the Panel of Judges in September 2013; and
- be nominated by one proposer only.

Note: The eligibility for the nomination is not applicable to deceased person

Proposer

Nominations shall be proposed by individuals who are 21 years of ages or above, or by public/ private organizations. There is no limit to the number of nominations to be submitted by each party. The proposer cannot be the nominee himself / herself.

ABOUT THE OUTSTANDING YOUNG PERSONS' ASSOCIATION

The Outstanding Young Persons' Association, TOYPA in short, was formed in 1977. The Association is made up of awardees of the Ten Outstanding Young Persons Selection. Now, the membership of TOYPA exceeds three hundred.

Ten Outstanding Young Persons Selection, introduced to Hong Kong in 1970, is a major project of Junior Chamber International Hong Kong. Each year, the Selection is open for nominations to the public. After the process of carefully vetting candidates' data by an appointed audiotr/law firm, the candidates are presented to a Judging Panel consisting of renowned leaders in the government, business, indusries, education and various professions. Merits are given to candidates' exceptional achievements in their respective fields as well as their contributions of personal time and efforts in serving the community.

The Outstanding Young Persons' Association not only gives proper recognition to the achievements of the recipients, but also carries with its certain responsibilities. All those selected are expected to make further contributions to the community of Hong Kong and to serve as inspirational examples to other young people. It is with this spirit that recipients of the award work together to serve the community.

The aims of TOYPA are:

1. To sponsor and organize projects for the well-being of Hong Kong.
2. To propose recommendations to the Government or relevant authorities on matters pertaining to the welfare of Hong Kong.
3. To assist in the annual selection of the Ten Outstanding Young Persons.

TOYPA membership covers diverse industries and professions including a number of active members in decisive arenas, serving on the Executve Council, Legislative Council, District Councils, Advisory Committees, Drafting Committees for the Basic Law of HKSAR, and National Peoples' Congress of the PRC and Hong Kong Affairs Advisors, etc.

Since its inception, TOYPA has organized and sponsored numerous community service projects. All financial resources have been generated from funds raised over the years. In all projects organized, co-organized or sponsored by TOYPA, members take an active role with commitment and dedication.

SINCE 1970

傑出青年協會

青年雙手創造未來

THE OUTSTANDING
YOUNG PERSONS' ASSOCIATION

PANEL OF JUDGES

CHIEF JUDGE



Prof. Frederick Ma Si-hang, GBS, JP
Former Secretary for Commerce and Economic Development, HKSAR

COMMITTEE



The Hon. Cheung Kwok-che
Member of the Fourth Legislative Council,
(Social Welfare), HKSAR



Prof. Joseph Sung Jao-yiu, SBS
Vice-Chancellor and President of the Chinese
University of Hong Kong



Ms Paddy Tang Lui Wai-yu, BBS, JP
Executive Director of K.Wah Group



Ms Anita Fung Yuen-mei
Chief Executive Officer of
Hong Kong of
The Hong Kong and Shanghai
Banking Corporation Limited

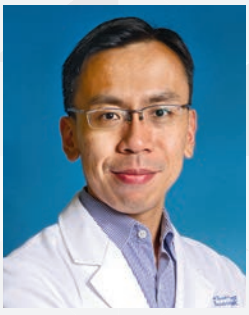
ORGANIZATIONAL CHART



Organizing Committee

Poey Chan JCI Yuen Long	Carol Lee JCI Queensway	Alan Man JCI Ocean	Issac Leung JCI Apex	Dickson Lam JCI City	Hymn So JCI City	Bennett Chan JCI Ocean
Eva Tsoi JCI Victoria	Buffet Mong JCI City	Jacob Ip JCI Queensway	Rainbow Leung JCI Lion Rock	Nar Nar Ling JCI Bauhinia	Sabrina Kan JCI City Lady	KC Chan JCI Peninsula
Summer Cheung JCI Harbour	Patricia Loo JCI Harbour	Zoe Mo JCI Bauhinia	William See JCI North District	Derek Tsang JCI Tai Ping Shan	Sander Yu JCI Harbour	Heidi Chong JCI Queensway
Ho Law JCI City	Coeus Leung JCI Queensway	Otto Tong JCI City	Iris Lam JCI East Kowloon	Virginia Kwok JCI Bauhinia	Daryl Lin JCI Dragon	Pal Tang JCI Island
Jessica Yu JCI Kowloon	Terry Chan JCI Queensway	Vincent Ho JCI Island	Naomi Chan JCI Hong Kong Jayceettes			

List of **2013 Awardees**



CHENG Wai Tsoi, Frankie
鄭偉才

CATEGORY 界別：
Professionals
專業工作

PROPOSER 提名人：
Mr. PAU Kit Kwan
鮑潔鈞先生

CATEGORY 界別：
Entertainment/ Sports/ Culture and Arts
娛樂、康體、文化及藝術

PROPOSER 提名人：
Dr. LAI Ming Hoi
黎明海博士

CHEUNG Po Man, Rowena
張寶雯





FUNG Ying Ki
馮英騏

CATEGORY 界別：
Entertainment/ Sports/ Culture and Arts
娛樂、康體、文化及藝術

PROPOSER 提名人：
Dr. WONG Chi Sang, Martin
黃至生醫生

CATEGORY 界別：
Entertainment/ Sports/ Culture and Arts
娛樂、康體、文化及藝術

PROPOSER 提名人：
Mr. LEE Yuk Lun, JP
李鏞麟太平紳士

LEE Hang Chai, Avon
李行齊

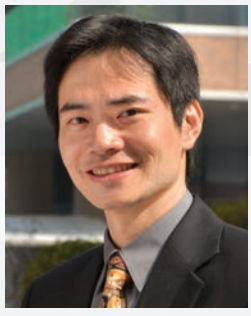


CATEGORY 界別：
Entertainment/ Sports/ Culture and Arts
娛樂、康體、文化及藝術

PROPOSER 提名人：
Mr. CHOI Sown Le
蔡崇力先生

SHUM Kin Wai
岑健威





TONG Kai Yu, Raymond
湯啟宇

CATEGORY 界別：
Professionals
專業工作

PROPOSER 提名人：
Mr. YOUNG Meng-cheung Andrew
楊孟璋先生

CATEGORY 界別：
Commerce and Industry
工商業

PROPOSER 提名人：
Dr. TSUI, Kevin
徐家健博士

Annie WOON
溫小蘋





YAU Suet Ki, Cecilia
丘雪祺

CATEGORY 界別：
Professionals
專業工作

PROPOSER 提名人：
Ms. CHENG Yuk Sim Connie
鄭玉嬋女士



Awardee

鄭偉才
CHENG Wai Tsoi, Frankie

傑青人生座右銘：
勤奮可創造機會，知識可改變命運。

現職香港威爾斯親王醫院包黃秀英兒童癌症中心及兒童骨髓移植中心副顧問醫生，香港中文大學兒科學系名譽臨床副教授。鄭醫生於1998年以榮譽醫學士資格畢業於香港中文大學醫學院。2003年專注研究SARS病毒在兒童感染者的表現其後鄭醫生專注於兒童癌症研究工作，鄭醫生是超過65篇國際醫學期刊和研究報告的撰寫人，其醫學博士論文對兒童癌症患者在預防感染的策略上，備受國際重視。

創造團隊凝聚力，帶領團隊一同前進

鄭醫生認為在現今香港社會，單靠個人的努力與付出是不足以達到「傑出」的成果。以兒童癌症的治療和研究工作為例，要完成目標是需要團隊裡每一個成員的共同努力，一同向目標邁進，方能成功。鄭醫生身為團隊的核心成員，他認為自己必須要向團隊成員分享自己的價值觀和成功完成目標的重要因素，創造團隊的凝聚力，讓大家向共同的方向前進，才能達到「傑出」的成果。

繼續兒童癌症康復者的研究和社會工作

每年，香港兒童癌症的個案及其受影響家庭約為160-170個，現今兒童癌症的治癒率比二三十年前已經有很大的進步。在未來二十至三十年內，鄭醫生估計兒童癌症康復者數量將會遞增。因此，鄭醫











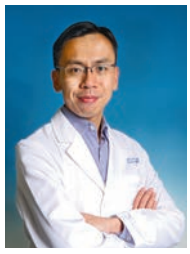
Dr. Cheng Wai-tsoi, Frankie, is an Associate Consultant of Prince of Wales Hospital as well as a pediatrics clinical associate professor of The Chinese University of Hong Kong. Graduated from the Medicine Faculty of CUHK in 1998, he started his career by initially focusing on researching symptoms of children who were infected by SARS in 2003, and worked on children having cancers subsequently. On the other hand, Dr. Cheng has published more than 65 academic articles on international medicine journals. His prevention strategies of children against cancers have aroused massive attention around the world.

Create the team and lead the team

To Dr. Cheng, one cannot be "outstanding" with just individual efforts nowadays. For instance, success can only be achieved when every team member commits to strive for the common goal in the research on children's cancers. As a core member of the team, Dr. Cheng is willing to share his values and vision with his team members, so as to create bonding among them and to allow team members share the same vision. "Being outstanding" can then be fulfilled.

Committed to researches and community services relating to children's cancers

There are around 160 to 170 cases of children's cancers in Hong Kong every year. Compared to the situation in the last few decades, the recovery rate has increased. In the coming 20 to 30 years, Dr. Cheng predicts that the recovery rate will keep improving. Therefore, he will continue to



More About

鄭偉才
CHENG Wai Tsoi, Frankie

生希望以現時的兒童癌症康復者為對象，進行其對長遠健康評估及監察的研究，為兒童癌症康復者制定長遠策略。

其次，鄭醫生積極與不同的夥伴合作進行社會工作，包括香港兒童癌病基金、生命小戰士會和鮑廣桓兒童慈善基金，定期舉辦各類型的活動，如合唱團等，以兒童癌症康復者的精神去感染社會各界，讓不同人士知道兒童癌病非不治之症，康復者的生活能夠快樂和多姿多彩。鄭醫生明白到國內的兒童癌症患者同樣需要支持和鼓勵，他的工作更延展至國內，希望能幫助國內提升兒童癌症的治癒率，以及減低併發症發生的可能性。

monitor the conditions of the recovered children for the sake of formulating long-term policies on children's cancers.

Besides, Dr. CHENG is active in cooperating with different organizations in the society for community course. Those organizations include Children's Cancer Foundation, Little Life Warrior Society and Pau Kwong Wun Charitable Foundation. They regularly hold a variety of functions such as choir to let the society understand that there are cures for children's cancers and the life of the recovered children can be as happy as that of any other people. Having realized that cancer children in Mainland China also need support and encouragement, he has thus extended his research work to China, in the hope of better recovery rate and lower probability of complication.

給青年人的話

鄭醫生認為信心乃成功的基礎。無論青年人的興趣與專長如何，他們要對自己所做的事情有信心。其次，青年人需要有明確的人生目標和計劃，按部就班的依照計劃進行，向目標邁進，就能做到「傑出」的人生。最後，勤奮在這個漫長的「傑出」之路上也十分重要，青年人勤奮努力，除了能事半功倍的完成工作，還能夠感染身邊的人，使他們給予機會青年人向目標前進。因此，鄭醫生深信，「勤奮可創造機會，知識可改變命運。」

A few words for young people

Dr. Cheng believes that confidence is the foundation of success. Whatever hobbies and talents a youngster has, one has to be confident with what one has done. Besides, one should have clear life goal and long-term planning and achieve the goal step by step – this is what can be called living an 'outstanding' life. Last but not least, being hardworking is of the utmost importance when one is outstanding. Not only can work be done effectively and efficiently in this case, others will also be motivated to achieve their goals. Deep in his belief, "hard work can create opportunity. Knowledge can change destiny."






步行 2013




第三屆中港兒癌交流營暨
徵文比賽頒獎典禮


香港電台第一台


香港中文大學
The Chinese University of Hong Kong
68th Congregation for the Installation of the New Vice-Chancellor and for the Conferment of Degrees
第六十八屆大會
二零一零年十二月十六日
16 December 2010


10th PTG
General Meeting



Awardee

張寶雯
CHEUNG Po Man, Rowena

傑青人生座右銘：
享受工作，珍惜機會。

現任香港道教聯合會雲泉學校視藝科科主任，在校內積極推動藝術教育，曾獲香港傑出教師會頒發「第五屆傑出教師優勝獎」(2003)、「行政長官卓越教學獎(藝術教育)」(2007)及香港藝術發展局頒發的「傑出藝術老師獎」(2013)；任教學校亦分別於2008，2009及2010年獲香港藝術發展局頒發藝術教育獎銅獎、金獎及銀獎。2008年獲邀擔任香港教育學院教學顧問，她設計的多個教學計劃更是香港教育學院視覺藝術科教師培訓課中的例子。她除教學工作外，多年來亦積極參與義務工作，於香港美術教育協會(HKSEA)推廣推動本地藝術教育工作，籌劃了「香港視覺藝術教育節」、「藝術家教師計劃」、「展藝跳躍」建共融慈善計劃、「『見證香港藝術』多元感官及媒體藝術評賞與創作教學計劃」等。

盡我所能 幫助他人

張寶雯心目中傑出的定義是「不問結果，盡我所能，有空餘時間或能力時盡量幫助其他人」。在多年的教育生涯，她深信藝術教育能令小孩更清楚認識身邊的事物。在她任教的學校裏，很多學生來自不同種族，很多朋友會問教導他們會有困難？她回應每位學生也是小朋友，而藝術是國際的通用語言，只要因材施教便沒有問題。





Rowena Cheung is a primary school visual arts teacher who is deeply enthusiastic in promoting art education. She was honored to receive the Outstanding Teacher Award in 2003, the Education Bureau's Chief Executive's Award for Teaching Excellence (Arts Education) in 2007 and the Hong Kong Arts Development Council's Outstanding Arts Teacher Award in 2013. Through her guidance, her school received the Hong Kong Arts Development Council's Bronze Award for Arts Education in 2008, its Gold Award in 2009 and its Silver Award in 2010.



Apart from teaching, Rowena devoted to take part in voluntary services that aim to enhance local arts education. She is the president of the Hong Kong Society for Education in Art (HKSEA). She has planned and implemented various arts education projects such as the Hong Kong Visual Arts Education Festival and the Artist-Teacher Exhibition. Since 2008, she has been an educational consultant in The Hong Kong Institute of Education (HKIED). Besides, she was invited to numerous international and local arts educational forums to share her fruitful experiences in arts education.



Rowena designed numerous well-known educational programs for the HKIED that showcase positive teaching techniques for teacher training courses.



Beyond the title of "Outstanding", one's devotion to help matters more

Indeed, there can be numerous results-driven, measurable benchmarks to underline one's



More About

張寶雯
CHEUNG Po Man, Rowena

結集同道者 推廣藝術教育

張寶雯於2009年與一眾師生為學校籌辦大型國際花車巡遊匯演，她憶述：「在創作時學生互相合作，直到當天演出能與其他隊伍交流，以及現場觀眾欣賞同學的成果，主動跟他們揮手和握手，對於學生是一個難能可貴的經驗。」她今年獲頒「十大傑出青年」，希望藉此讓更多人明白藝術教育對小孩成長的重要，更希望將藝術教育推廣至不同的層面，令公眾了解到藝術教育的重要性。未來的時間聯絡更多志同道合的朋友，一同籌辦更多藝術教育的活動，藉此為香港培育更多藝術工作者。

給青年人的話

年青人應珍惜機會，盡自己能力貢獻所長。因為機會來到的時候，不嘗試是不知道會否成功的，成功故然會欣喜，但失敗中也可學到很多東西，明白自己的不足之處，有助日後取得更多收獲。

professional achievements and commitment to the society. Rowena has nonetheless a different interpretation for outstanding ,helping others with all might in spare time, regardless of the reward. Many students come from different nationalities, a tough challenge, but Rowena does not easily give way to the difficulties behind. She believes that art is an universal language that respects individual differences and facilitates effective teaching according to children's abilities.

Garnering efforts to promote arts education

Throughout her career so far, it remains to be Rowena's vision to promote arts education to all walks of life, from children to people working in the society. In 2009, Rowena organized a large-scale international parade with her students. It was an invaluable experience for students to cooperate with each other from scratch to sketch, then to exchange ideas with other teams on the day of performance and to astonish the audience with what they had achieved, with the audience waving and shaking their hands with them. In the future, Rowena hopes to gather efforts from people with the same concern and interest as hers to organize more arts education events, so as to nurture more quality audience encouraging their participation.

A few words for young people

As much as Rowena's consistent endeavors in bringing stimuli and growth opportunities to children and the public, she shared her insights to youngsters nowadays. In her words, young people should cherish every opportunity when it arise, and make the best of their talents. As the saying goes, no venture, no gain, and failure is the mother of success. While it is pleasing to be successful, it is important to learn from mistakes and be aware of one's short comings, so much so as to live a more fruitful life.




SCAD


藝術教育獎
AWARD FOR ARTS EDUCA



















Awardee

馮英騏
FUNG Ying Ki

傑青人生座右銘：
勝人者力，自勝者強。

馮英騏現為物理治療碩士生，13歲患上急性脊髓炎，自此不良於行，需要以輪椅代步。他沒有因此而放棄生命，15歲認清目標，一直發奮練習輪椅劍擊。他是香港輪椅劍擊隊代表隊成員，於2000年及2004年殘疾人士奧運會中共奪得5金1銀1銅成績。在2001年獲香港特別行政區頒授榮譽勳章。十多年來，他憑著堅毅的意志克服殘障，今天已經可以在不靠輔助工具的情況下正常走路。他在2004年獲選為再生會的「十大再生勇士」之一。

推己及人，培養更多傑出的人

馮英騏認為「傑出」除了指在個人領域取得突出的成就外，更重要的是能激勵身邊的人，讓他們提升自己，在各自的領域中取得突出的成就，繼而令社會上不同的人向「傑出」的頂峰邁進，在不同的崗位貢獻和服務社會。馮英騏覺得獲選為「十大傑出青年」與過往在運動上所獲得的獎項大為不同。過去在運動上獲得的一面金牌代表著一個階段的完結，獲獎後便需要為下一面金牌計劃和準備，而「十大傑出青年」代表著一個責任的開始。獲獎後，他更深的明白自己需要回饋社會，把「傑出」的精神傳揚到社會上。





Fung Ying Ki is a full-time Master's student of the Department of Rehabilitation Sciences of The Hong Kong Polytechnic University (PolyU). Ying Ki lost the ability to use his legs after contracting a virus which damaged his spinal cord when he was 13. At age 15, he began practicing wheelchair fencing at a national training facility in Hong Kong. At the 2000 Summer Paralympics, he won three gold medals in the men's individual foil, team foil and individual sabre events and a bronze medal in team sabre. Four years later, at the Athens Paralympics, he won two golds in individual foil and team sabre and a silver in team foil. After the 2004 Paralympic Games, he learned to walk again. He was recognised as the "Regeneration Hero" by the Regeneration Society in 2004 and received the Medal of Honour from the HKSAR government in 2011.



Cultivating more outstanding individuals

In his words, "being outstanding" does not merely refer to the magnificent achievements of an individual, but more than that - it means to foster the spirit of serving others in the society. If one could motivate others to contribute hand in hand, one is "outstanding'. He is delighted to be one of the awardees of 2013 TOYP and this award has further encouraged him to make meaningful impact to the society. To him, the award is not like a sports medal in the Olympic Games, but like a social mission - the former is a one-off recognition after winning in a series of competitions, while the latter is a long-term social responsibility to work for the betterment of the





More About



馮英騏
FUNG Ying Ki

推廣殘疾人士運動的公平公正

馮英騏希望繼續在殘疾人士運動方面作出貢獻。在2010年，他獲委任為國際殘疾人士奧委會級別鑒定委員會委員，主要工作是將不同殘疾程度的人士有效分類為不同的殘疾級別，使比賽能公平公正地舉行。馮英騏希望社會各界更關注殘疾人士運動，了解如何能讓不同殘疾程度的人士公平作賽，這樣便可鼓勵更多殘疾人士參與運動比賽。

給青年人的話

馮英騏希望以身作則，從自身推動殘疾人士運動的故事來鼓勵青年人。近年，他積極參與輪椅馬拉松運動。由於馬拉松運動的參與人數眾多，而且殘疾人士與健全人士於同一賽道上作賽，他希望以自身和其他少數的輪椅馬拉松運動員為榜樣，把殘疾人士運動的精神推廣到社會上。在外地，殘疾人士與健全人士是一同進行馬拉松比賽的，而且健全人士也能參與輪椅馬拉松比賽。這類比賽讓社會各界了解到殘疾人士參賽時所遇到的困難和其背後的體育精神，參賽者亦可將當中的體會與身邊不同的人分享。馮英騏希望以馬拉松運動作為起點，把殘疾人士參與運動的概念推廣到其他運動項目中，如籃球、劍擊和乒乓球等，讓更多人認識殘疾人士運動，為締造共融社會出一分力。

world. He said he is definitely ready to promote social responsibility and the spirit of excellence to the society.

Promoting equality in disabled sports

He is keen to continue to serve in the International Paralympics Committee (IPC). Being a member of IPC, he needs to accurately classify disabled athletes into different levels according to their degree of disability, with a view to maintaining fairness in the respective competitions. On the other hand, he hopes to draw the attention of the public to the needs and circumstances of disabled athletes, in order to achieve his mission of encouraging more disabled athletes to take part in sports competitions.

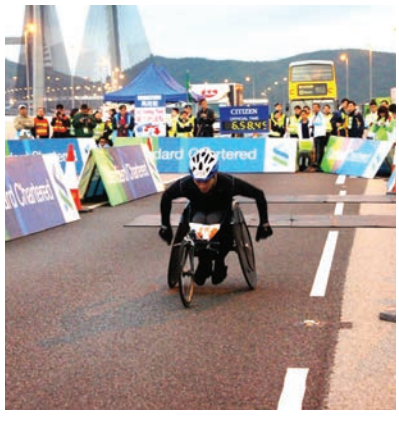
A few words for young people

Ying Ki would like to be the role model in promoting an inclusive society. His story of promoting disabled sports is a good story to motivate young people to contribute to the society. In recent years, he has been an active participant of the Wheelchair Marathon. In many foreign countries, disabled athletes run the same track with other athletes. This would let everyone better understand the difficulties faced by the disabled athletes in finishing the game. The sportsmanship of these disabled athletes should be promoted to the society. He hopes to use marathon as a starting point to have the disabled take part in other sports as well, such as basketball, fencing and ping-pong. By doing this, more people would learn about disabled sports and he could contribute his own efforts in building an inclusive society.






SMART
CONVENTION
2010
跑步及遠足
Running and Hiking








Awardee

李行齊
LEE Hang Chai, Avon

傑青人生座右銘：

很多生活中的失敗，是因為人們沒有認識到放棄努力時，距離成功是多麼近。

李行齊，現職警察，一次在小巴上見義勇為，被人襲擊，眼部險至失明。這次受傷卻令他與魔術「拉近」，在工作團隊的周年宴會第一次粉墨登場，成為了他表演生涯的轉捩點。他於2005 年首次參加比賽便獲得冠軍。其後，他改良自創的表演流程，配合白鴿及鸚鵡演出，創出代表作《火鳥行者》，獲得魔術奧林匹克FISM世界大賽香港總冠軍，並獲邀擔任國際賽代表。李行齊憑《火鳥行者》一作奪得多項國際賽冠軍，同時獲邀到世界各地作評審及表演，蜚聲國際，有「香港新一代傳奇魔術師」之美譽。在2011-2013年間，李行齊憑著「1 分鐘內完成最多組變裝」及「1　分鐘內完成最多組巨型瞬間轉移魔法」等作品，於意大利、北京、深圳及香港五度打破世界紀錄。李行齊在設計及首創魔術方面刷新世界紀錄，遂獲國際魔術協會認同，獲頒發被譽為「魔術界奧斯卡」的梅林獎之「全球最佳瞬間轉移幻象魔術師」獎項，為魔術界最高殊榮。他是全球首位獲頒獎此獎項的華人。

魔術師非西方國家獨有

李行齊認為「傑出」指在某一方面表現十分出色和成功，並備受社會認同。他知道每年有很多傑出的人士獲提名參加「十大傑出青年」，有幸獲得評委的厚愛，對他來說是一個驚喜，他為此感到十分自豪和高興。未來，他將會精益求精，創出大型舞台



Avon Lee is currently a police officer. He nearly became blind after being assaulted on a minibus while he was trying to help someone. But it was this injury which brought him to the world of magic. He launched his debut performance at an annual dinner of his workplace and this became the turning point of his performing career. He came first in his maiden attempt at a competition in 2005. Subsequently, he refined his own magic tricks by adding the performances of doves and parrots and put together his masterpiece "Flaming Phoenix". This won him the first prize of the FISM Championships in Hong Kong and many awards worldwide. Avon is said to be a new generation magician in Hong Kong. He broke many world records in his performance of one minute magic tricks such as '5 Teleportation Illusions in 1 Minute' and '6 Teleportation Illusions in 1 Minute' in Italy, Beijing, Shenzhen and Hong Kong. He is also the first Chinese to receive the Merlin Award for Magic - 'The World's Best Teleportation Illusion Magician Award'. The Merlin Award is known as the Oscar of the magician world.





Magicians are not exclusive to the West

Avon believes that someone who is "outstanding" is someone who has attained excellence and success in a certain area and has won the recognition of the public. He knows that every year many outstanding individuals are nominated as TOYPs and it is a pleasant surprise to him to have won the favour of the judges. Indeed, this is something he is really proud of and happy about. In the future, he will strive to





More About

李行齊
LEE Hang Chai, Avon

魔術流程，務求在世界性比賽取得三甲之內的成績，為香港魔術界創出光輝的一頁，證明魔術師並非西方獨有，香港也能孕育媲美外國的一流魔幻大師。

開辦魔術學校，拉近人的距離

李行齊希望能開辦一所魔術學校，讓青年人認識魔術的技巧之餘，讓他們在排練和表演的時候，減少以各種科技網絡用語代替正常語言，增強日常溝通技巧，藉此改變時下青年人以自我中心為主的趨勢，拉近人與人之間的距離，令社會更為融洽。

do even better by creating large scale on-stage magic tricks and aim for the top three places in world competitions, so as to write a glorious page for Hong Kong magicians. This will prove that magicians are not exclusive to the West - Hong Kong could also nurture top-tier magicians comparable to those overseas.

Starting a magic school to bring people closer

Furthermore, he hopes to start a magician school where young people could not only learn to perform magic tricks but reduce the use of online jargons in the place of normal language in the course of their rehearsals and performances so that they could enhance their communication skills in their daily life. This would make young people less self-centred and bring people closer to each other, thereby making the society more harmonious.

給青年人的話

李行齊當年不幸受傷，情況嚴重，左眼接近完全失明，對他來說是人生的低點。當時，他感到前途一片黑暗，猶幸沒有放棄，最後脫離困境，重新做人。他的座右銘是「很多生活中的失敗，是因為人們沒有意識到放棄的一刻，距離成功是多麼近。」這位青年人知道人生的高高低低為平常之事，只有我們能堅持不放棄，努力向目標邁進，總有一天會成功。他深信，勤奮和努力為成功的不二法門。

A few words for young people

Avon was unfortunately seriously injured long time ago and his left eye became almost totally blind as a result. That was a low point in his life. At that time, he felt that he did not have a future at all. But fortunately, he didn't give up, and ultimately he overcame adversity and restarted life again. His motto is "many failures in life were there because people were not aware of how close they were to success when they gave up." This young man knew that the ups and downs of life are all the more normal. As long as we don't give up and strive towards the goal, we will ultimately succeed. It is his deep conviction that diligence and effort combined is the sole pathway to success.








GUINNESS WORLD RECORDS
CERTIFICATE
The most teleportation illusions performed in one minute is six and was achieved by Lee Hang Chai (China) on the set of CCTV Guinness World Records Special in Beijing, China, on 15 August 2011
GUINNESS WORLD RECORDS










MODERN MAGIC
AVON LEE




「網上禁毒通通識 攜手創造健康校園」
無毒校園嘉年華
全力支持



Awardee

岑健威
SHUM Kin Wai

傑青人生座右銘：
慎思明辨一再堅持。

鋼琴家岑健威生於香港，得魏有山先生啟蒙，然後入讀香港演藝學院初級課程，師隨劉綺華女士。岑健威雖然從小學習鋼琴，但一直將鋼琴視為興趣。直到大學時期選修商科後，先醒覺音樂才是終生目標，毅然前往美國進修。其後岑健威專注練習，參與不同比賽，累積經驗。當今最重要的國際音樂比賽，幾乎全部都設有年齡上限，為30或32歲，但他堅持至最後一刻，於2007年以32之齡參加舒伯特國際鋼琴大賽，成功力壓來自全球 14個國家共37名參賽者，勇奪殿軍，成為該項賽事歷來首位華人得獎者。在此之前，他亦在美國Hilton Head國際鋼琴大賽和日本濱松國際鋼琴學院比賽中獲獎；他富感染力的演出，為他在2008年美國新奧爾良國際鋼琴大賽中贏得最受觀眾喜愛獎。

除演奏外，他亦積極投入教學工作，對教學的熱忱始於他在伊士曼音樂學院修讀時，擔任他的鋼琴教授Douglas Humpherys的助教。他現任教於香港演藝學院、香港浸會大學、香港中文大學和香港教育學院。2008年，他曾獲香港特別行政區民政事務局局長頒發嘉許狀。2011年獲選為史坦威藝術家，全球只有一千多位，香港代表包括郎朗和李雲迪。

Shum Kin-wai, a pianist born in Hong Kong, started learning piano only as an interest and hobby rather than a profession. He was later enlightened and encouraged by Mr. Wei Yao Shan to enroll in the Hong Kong Academy of Performing Arts and eventually trailing the studies of Miss Liu Qihua. It was when he first realized that he wanted the study of music to be his lifelong profession and goal. Subsequently with a determined mind, he went to the US to further advance his studies in music. During this period, he focused his attention and time on practicing and polishing his skills while participating in various competitions to gain experience. Finally, in 2007, Pianist Kin-Wai became the first Chinese prizewinner, third runner-up, in the Schubert International Piano Competition in Dortmund, Germany. His other notable achievements include the Hilton Head International Piano Competition (second runner-up, 1999) and in the New Orleans International Piano Competition (audience favorite prize, 2008 in the United States.

He enjoys the opportunity to combine both recital tours with teaching to share his interpretation for music. His interest in teaching began when he studied at the Eastman School of Music and served as an assistant professor under pianist Douglas Humphreys. Kin Wai is teaching in the Hong Kong Academy for Performing Arts, Hong Kong Baptist University, Chinese University of Hong Kong and the Hong Kong Institute of Education. In 2008, he was presented with the Certificate of Appreciation by the Hong Kong Secretary of Affairs for his work. In 2011, he was elected into an exclusive club with only 1000 members, the Steinway Artist.

The prize I received spurs me on working harder

As one of the 2013 TOYP awardees, he is extremely grateful to have been nominated by the Judge Panel among the many other qualified contestants. As a gratitude to this prestigious recognition, he would like to dedicate his upcoming time to give back to the society and community by exploring the different chamber music alliances and concert platforms in recitals to give color, depth, and diversity to other's lives as well as reaching out to more listeners through classical music. He believes that music is a healthy growth in people and that we need to









More About



岑健威
SHUM Kin Wai

獎項是一種鞭策

岑健威認為評審於眾多人才中選擇了自己，可算是一個幸運兒。從前曾參與過很多比賽，經歷過不少成敗，故收到電話通知時心裡是很平靜的。另一方面，我亦了解到這不單是一個獎項，同時也是一種鼓勵和鞭策，他希望於未來日子為社會貢獻更多，包括透過小型的音樂會和導賞會，將古典音樂帶到不同的社區及社群內。音樂能豐富每一個人的精神面貌，而文化藝術亦能令社會更多姿多采，希望能略盡綿力，令香港成為一個更美麗的地方。

未來日子岑健威將繼續拓展演奏事業，亦會繼續於演藝學院及大專院校教學。他認為教學跟演奏一樣，都是分享音樂的途徑。他任教的學生中，有很多都是現職或未來的音樂老師，岑健威很希望學生們能學好音樂的語言，再將知識傳授予更多學生，讓更多人對音樂有更深入的體會。

「慎思明辯，一再堅持」

傑出不一定要有很大成就，更重要的是有積極正面的精神面貌及堅持，我的座右銘是「慎思明辯，一再堅持」。《中庸》中的原文應為「慎思之，明辨之，篤行之」，「慎思」、「明辨」之後，需要貫徹執行，即「篤行」，更重要的是面對困難時能夠「一再堅持」，經得起時間考驗才是傑出的素質。

給青年人的話

青年人於社會上工作一定會遇到競爭，且難免會有失敗，此時不應計較跌到了多少次，而是要學懂面對失敗，從過程中學習，欣賞對手的長處。寄語青年人要懂得自愛，然後懂得珍惜時間，珍惜身邊人。

grow through this creativity. He has been and will continue to develop and to share his musical interests with a vast array of students at the Hong Kong Academy of Performing Arts and other local universities. His main goal is passing on and teaching what he has learned and experienced in music to enrich the next generation while building Hong Kong to become a more culturally diverse place.

Precise planning, dedication, and execution

In a recent interview, he described and explained his insights on what being an Outstanding Young Person meant to him. It's in the positive attitude and the relentless tenacity to do better while bringing forth a positive impact. If you can demonstrate these outstanding qualities, you can continually overcome the different adversities that are thrown onto your way in life. This interpretation also coincides with his philosophy that in everything you do it involves careful planning, dedication, and execution. It entails the ability and the commitment to unravel any problem that comes along the way until the goal is successfully accomplished.

A few words for young people

Our younger generation will oftentimes encounter many different types of challenges and competitions in their daily life. It is not always possible that they come out on top or may even struggle through obstacles at times. But it is through these adversities that we reflect, accept, and improve on our weaknesses. We should learn to cope with failure, appreciate and incorporate the strengths of our competitors, and gain from the process. With these qualities and dedication, he believes the younger generation can too achieve more and be a positive influence to the community and society.

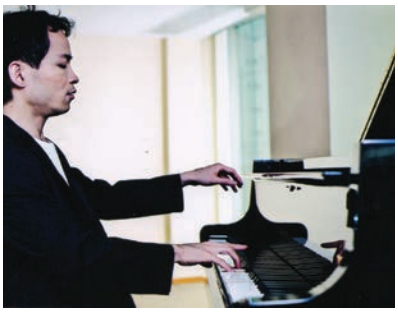













局局長嘉許計劃頒
s' Commendation Scheme Pre




Kinwai shum
名家名曲音樂之夜
2012.9.8 周六晚8:00 金马剧院
岑健威 林新骏·钢琴小提琴演奏会





Awardee

湯啟宇
TONG Kai Yu, Raymond

傑青人生座右銘：
發揮創意，讓生命添色彩，立己助人，尋理想傳揚愛。

湯啟宇教授任職香港理工大學生生物醫學工程跨領域學部教授，主要工作是透過研究和創新科技為長者和殘疾人士提供更優質服務。

湯教授熱心參與各類義工活動和社會服務。在活動中，他發現很多長者曾是中風患者，而他們殷切希望恢復手腳的活動功能，從而更獨立地進行日常起居活動，提高生活素質。這些經歷鞏固了湯啟宇日後助人的方向:「尋找新科技去協助長者和中風患者改善生活」，透過專業知識積極設計創新，將理念化為實物，以幫助有需要的人。

湯教授的發明品屢次獲得國際和香港社會的認可。他獲頒的獎項包括香港工程師學會的「青年會員創意大獎」（2008）及「KineLabs」平台膺亞太資訊及通訊科技大獎冠軍（2012）。他亦憑「希望之手」（中風肌動機械手）於第40屆日內瓦國際發明展獲至高榮譽大獎（2012）。這是該展覽舉辦四十年來首次由香港的發明獲此殊榮。

對於得到各方面的認同，湯教授感到非常榮幸和興奮，同時覺得現在的責任比以往更大，所以也有幾分緊張。





Professor Raymond Tong currently serves as a professor at the Interdisciplinary Division of Biomedical Engineering in The Hong Kong Polytechnic University. His mission is to improve the quality of life for the elderly and the disabled by means of scientific research and technological innovation.

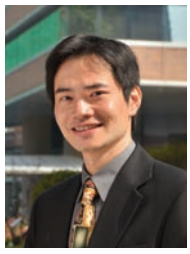


Professor Tong is active in volunteer activities and social services. In the course of these activities, he found out that many old people have suffered from stroke previously. These people earnestly hope that their limbs would recover and be able to move normally so that they could conduct their daily activities more independently and enjoy a better quality of living. Such observations cemented Professor Tong's commitment to helping those in need: "To develop new technologies and solutions to improve the lives of the elderly and stroke patients". He would like to use his professional knowledge to develop innovative solutions by applying conceptual ideas to real-life gadgets and help people in need.



The inventions designed by Professor Tong are highly reputable both internationally and locally. He has gained recognition and received numerous awards, such as the Grand Award of the Innovation Awards for Young Members from the Hong Kong Institute of Engineers in 2008 and the Winner Award of the Asia Pacific Information and Communications Technology Awards (APICTA) 2012 by KineLabs. He also won the Grand Prix of the 40th Geneva International Exhibition of Inventions 2012. He is the first person





More About

湯啟宇
TONG Kai Yu, Raymond

立己助人，引發更大的力量

湯教授認為「傑出」除了指在自己的專業領域取得卓越的成就外，更重要的是能推己及人，引導他人成為傑出的人。一個人的能力有限，如果身邊的人能超越自己，成為更優秀的人，這樣就會有更多的人受惠。

從教育開始，推動創意工業

湯教授希望推動更多青年人在創意方面發展。現時，香港的中小學不乏有發明家天分的青年人，如果能鼓勵他們多嘗試發明新的科技產品，並將這些發明用於社會，香港的創意工業必定會更蓬勃。

from Hong Kong to receive this award in the 40-year history of the event.

Professor Tong feels honoured and delighted to be recognised by various parties. He also feels a bit anxious as he thinks that he now bears a greater responsibility than before.

More People, More Power

Professor Tong comments that "being outstanding" means not only to attain excellence in his or her own profession but more importantly, to influence and motivate the people around him or her to attain excellence in their own ways. The power of a single person is limited, but if you could motivate the people around you to become better people, this would generate ripple effects and benefit more people.

From Education to Innovation

It is Professor Tong's wish to have more young people develop themselves in the area of creativity. Currently, many primary and secondary school students of Hong Kong are gifted in inventions and innovations. If we could encourage them to try and develop new products and use their inventions for the benefit of the public, the creative industry of Hong Kong would definitely thrive.

給青年人的話

湯教授認為青年人最重要是有理想，不要隨波逐流。青年人應該珍惜時間，好好利用青春的本錢，抱著不怕失敗的勇氣，嘗試自己想做的事。無論成功與否，最重要是趁年輕時把握機會，如果不成功的話，最少曾經嘗試過；如果成功的話，更能回饋社會，為社會貢獻一分力。

A few words for young people

Professor Tong believes that the most important thing for young people is to have dreams and not go with the flow. Young people should make good use of their time and their youth to do what they want. They should also have the courage to do it and not worry about failing. Success or failure is not the key - the key is to grab every opportunity when you are young. If you fail, at least you tried. And if you succeed, you could contribute your efforts for the good of the society.


Hong Kong Innovations honoured in the 40th International Exhibition of I


انوكره اڤيكتا
ANUGERAH APICTA 2012
APICTA
AWARDS 2012
RUNEI DARUSSALAM












انوكره اڤيكتا
ANUGERAH APICTA 2012
APICTA
AWARDS 2012
BRUNEI DARUSSALAM


HONG KONG ICT AWARDS 2012













Awardee

溫小蘋
Annie WOON

傑青人生座右銘：

用有限生命，去做無限事。用愛豐盛人生，以美回饋社會。

溫小蘋年少時因父親的生意在美國難以立足，全家回流香港後宣佈破產。這經歷培育出她堅毅倔強的性格。初中開始她便替小學生補習來賺取學費及日常生活開支，減輕父母負擔。17歲的溫小蘋已開設了兩間時裝店售買潮服。其後，溫小蘋途經紐約時看到櫥窗的擺設，發現髮型設計的重要性，靈光一閃決定推出自家品牌WOON假髮系列。經多年努力，WOON假髮成功進駐本地星級髮廊，更在紐約連鎖化妝品店 Ricky's NYC 設立專櫃，隨後設立私人工作室，精製高檔次的假髮，吸引不少名人紅星及頂級國際品牌所用。2011年溫小蘋與Mattel合作為風靡全球的娃娃Barbie設計12款聖誕派對假髮。2012年溫小蘋與北京奧運指定的中國首席服裝設計師郭培合作並替其全球時裝表演設計髮型。今年1月，溫小蘋獲香港時代廣場邀請舉辦首個個人藝術展「WOON WIG WONDERLAND」，製作1.6米闊的巨型假髮創下世界健力士紀錄。

最後的一年

溫小蘋直言這是最後一年合資格參與「十大傑出青年選舉」，在等待的過程中非常忐忑不安，得知獲獎時開心得流淚，並第一時間訂機票到台灣，希望能到父母墓前親自告知他們這喜訊。她想若早一年參加就有機會與去年去世的父親一起分享這榮譽。往後的時間溫小蘋將本著「用有限生命，去做無限





Annie Woon was not the lucky one when she was young. Her father's business went south in the US. Shortly after her family returned to Hong Kong from the US, her family went bankrupt. This tough experience shaped her strong personality. Since she was in secondary school, she did part time jobs such as giving tutorial lessons to primary school students to make ends meet. She started two boutiques when she was 17. She noticed that hair style was important to people's image from the exhibits in the showcase in New York. Since then, she launched Woon's Wig series. Woon's Wig is now being sold in the most high-end salons in New York and has a counter in Ricky's NYC, a famous beauty store in the city. She then set up a workshop to produce high-end wigs which many superstars and celebrities are using. She worked with Mattel to produce 12 Christmas-style wigs for Barbies in 2011. In 2012, she designed the hair styles of the models of the fashion show of a famous designer, Guo Pei. In January 2013, Times Square in Hong Kong invited Annie to organise an exhibition called "Woon Wig Wonderland". Annie produced a 1.6-metre mega-size wig which made it to the Guinness World record.







Last Year of Eligibility

When Annie received the notification email of the award, she immediately burst into tears and the first thought that came to her mind was to fly to Taiwan and share the good news with her deceased parents before the grave. Looking back, if she were to choose again, Annie would have filed her application earlier so as to share her joy with her late father. To Annie, being

More About



溫小蘋
Annie WOON

事。用愛豐盛人生，以美回饋社會。」，在自己崗位裡全力以赴，做到最好，預到困難時有毅力去克服；面對家人、朋友及社會有責任感，用夢想及愛去感動世界。

鑽研「髮纖藝術」，讓事情變得美好

溫小蘋將繼續發展「髮纖藝術」(Fiber Art)，與世界各地藝術家交流，設計流行而具個人風格的美髮造型。她亦將這份美麗帶給癌症病人，在得獎後她會加強與公私營醫療機構合作，增加假髮銷售點，以便病人所需。同時，她亦呼籲各界人士捐贈頭髮，將收回的頭髮製成「愛心假髮」，然後贈予患癌兒童及基層。

另一方面，溫小蘋在上月的社會服務日了解香港少數族裔的生活，她更希望開班教授少數族裔女士，傳授製假髮技術，令她們可以將工作帶回家，可以一邊照顧小孩，一邊製作假髮，除了可貢獻社會，亦能幫助她們融入社區。

給青年人的話

溫小蘋的事業不是一帆風順，曾經遇上低潮，生意無起色，但她從沒有放棄。她無論大小訂單都盡心做好，亦嘗試在假髮中加入髮型設計元素，爭取客戶的信任。她希望透過自己的經歷，讓青年人明白只要不放棄，有夢想及堅持，最終都能成功。她相信毅力會感動客人，事實亦證明一步一步的堅持能達成夢想。

outstanding is to be responsible for one's friends, family and the society and be committed to one's role. Having become one of the Ten Outstanding Young Persons, she was not only honoured but felt a drive to be the role model of the society so as to live up to the title.

Fiber Art

Annie will continue to specialise in Fiber Art, working with artists worldwide to design trendy and personalised wigs. She also hopes to bring this beauty to cancer patients. Annie plans to strengthen collaboration with both private and public medical institutions, opening up more sales outlets of wigs and establishing a non-profit organisation to call for more hair donations for children who suffer from cancer and the under-privileged.

Through the Community Day organised by JCI Hong Kong, she learned more about the daily lives of the ethnic minorities and hoped to teach them how to make wigs, so that they could make wigs and take care of their children at the same time. Not only would they be able to contribute their efforts to the community, they would also be able to integrate into the society more easily.

A few words for young people

Annie's business was not always smooth. She faced down times when business was bad but she never gave up. No matter how many orders she had, she put her heart into every wig she made and added hairstyle design elements into the wigs to earn the trust of her clients. She hoped that through her experience, young people would learn that as long as you have dreams and don't give up, you would ultimately succeed. She believes that her perseverance and sincerity would move her clients and reality proved that as long as you carry on, your dreams will come true.

















接受鳳凰衛視「港人自講」電視節目訪問









Awardee

丘雪祺
YAU Suet Ki, Cecilia

傑青人生座右銘：

認清人生發展方向，勇敢實現自己的夢想！珍惜及感恩每次得到的機會，讓每天活得燦爛與精彩！

丘雪祺著名時裝設計師及企業形像設計顧問。她曾於法國ESMOD International Paris主修高級時裝，成績優異。留學期間，她已兼任時裝及市務顧問工作，也曾舉行個人時裝展。1999年返港後，參加「香港青年時裝設計家創作表演賽」勇奪「全場總冠軍」及「創意大獎」。自此丘雪祺獲獎無數，包括榮獲La Prairie頒贈「最具魅力女性大獎2005」；獲《資本才俊》頒發「優秀行政總裁獎2007」以及獲香港傳藝中心頒贈「十大傑出設計師2008」及「大中華傑出設計大獎2013」榮銜等。Cecilia創立的個人品牌Cecilia Yau Couture及Cecilia Yau Weddings提供一系列時尚、高貴典雅的婚紗，及充滿時裝色彩的專業藝術攝影服務，除深受社會各界名人名星推崇。

完善自己，不斷進步

丘雪祺認為「傑出」即是出類拔萃的意思，於行業內能於標準水平以上再進一步提升，不斷完善自己，不斷進步，而且能為別人的思考以及社會帶來全面及正面的影響。今年，她得到十大傑青感到十分開心，因為這是誇界別獎項，亦是社會對其專業成就的肯定。丘雪祺表示在她畢業回港時開始已和貿發局結下不解緣。她很感謝貿發局一值不遺餘力推動香港時裝設計，希望自己獲獎後，可以與貿發局進一步合作，一同推動高增值時裝設計發展。





Cecilia Yau is a fashion designer and a corporate image design consultant. She completed her education focusing on both fashion design and tailoring at the highly recognized ESMOD International in Paris. During her studies, she worked as a fashion and marketing consultant at Concept Paris, which specialized in women's apparels and accessory design. In 1999, she acquired her skills and expertise and moved back to Hong Kong. She immediately participated in the "Hong Kong Young Fashion Designers' Contest and won the "Grand Champion" and "Innovation Award." She gained further acknowledgement when she was awarded by La Prairie "Women of the Glamour Award and "Ten Outstanding Designers" by Hong Kong Communication Art Centre. With the recognitions, she created her own brands Cecilia Yau Couture and Cecilia Yau Wedding which offer a range of stylish, elegant wedding gowns and photography services.





A Person with Uncompromising Standards

Cecilia was thrilled to have been awarded the 2013 Ten Outstanding Young Person award. This award reflects not only the recognition of her peers in the industry but also that of the professionals from other sectors. She was very excited to be a member of the TOYP family and to have the opportunity to interact with so many other outstanding young people that share a common interest. In her definition, an "outstanding person" is one who is distinctive, excels in one's chosen field and continuously operates at a level above the normal standards.





More About

丘雪祺
YAU Suet Ki, Cecilia

擔當導師 幫助他人達成夢想

除工作之外，丘雪祺亦是一個關注貧困兒童基金的會員，致力發掘當中有天份的兒童，並提供充足的條件以達成他們的夢想。她於基金中擔當導師的角色，為兒童解答有關其專業領域內的疑問。她很高興獲獎後認識到其他行業的優秀份子，希望能於專業及慈善方面認識更多志同道合的朋友，相互有很多正面影響。

This person also has the state of mind and persistence to constantly develop, to refine her skills, to spawn new ideas and to bring a comprehensive and positive impact on others' mentality.

Community Development and Charitable Aspects

In addition to her daily work, Cecilia continues to be actively involved in community development and other charitable aspects. Currently, she is a member of a children's fund for the underprivileged. The mission is to seek and identify talented children with inadequate resources. The organization's goal is to provide these children with the proper means so they can succeed and fulfil their dreams. Meanwhile, her role in the organization is to act as a mentor of the underprivileged children interested in fashion by advising, answering questions and sharing with them her experience. She also plans to work closely together with TDC (Trade Development Council) to promote the development of fashion design in Hong Kong.

給青年人的話

丘雪祺鼓勵年青人需要及早認清及定立自己的方向，勇於有夢想，自然就會為自己定下路線圖邁向夢想，並勉勵年青人除了要有基礎的知識及技巧外，亦不要怕做夢，不要怕往外闖。

A few words for young people

Finally, Cecilia strongly believes that the younger generation should dare to dream. One challenge that young designers often face is how to put that inspiration into practice or reality while still creating something unique and of quality. She encouraged them to be prepared with the basic knowledge and skills and at the same time not to be afraid to turn that dream into reality. The industry is really about inspiration, provocation, and constant reinvention and she has proven her excellence in this field.


sasa
Ladies' Purse Day
莎莎嫲女銀袋日


青少年發展企業聯盟
Child Development Initiative


TTG
TRAVEL AWARDS
2013
CENTARA
GRAND




香港傳藝節


香港傳藝節
CAC
仁濟醫院
香港傳藝節・仁濟醫
聚創意
成就夢想


璀璨晚宴


2012

TOYP SELECTION 2013 HIGHLIGHTS















Nomination Press Conference





















TOYP SELECTION 2013 HIGHLIGHTS



JCI Hong Kong Inviting 2013 TOYP Nominations

The Nomination Press Conference which was held on May 19 marks the beginning of TOYP Selection 2013.

Over 200 participants witness this beginning which includes, Chief Judges, Past TOYP Awardees, Journalist, Fellow Jaycees and Jaycettes. This event also received over 10 mainstream press coverage in Hong Kong.









Nomination Press Conference

















TOYP SELECTION 2013 HIGHLIGHTS

















Results Announcement Press Conference

The Results Announcement Press Conference was held on October 20 at The Hong Kong Academy for Performing Arts. Eight new TOYP awardees were announced in front of the audience comprising of Guest of Honors, Judge Professor Joseph Sung Jao-yiu, SBS, Partner of Selection Consultant, Eric Tong, National President of JCI Hong Kong, Paul Wu, all other Judges, nominees of the awardees, families of the awardees, members of JCI Hong Kong and other interested parties. All of them are not only outstanding in their own profession but also achieved a lot in servicing the society.

























TOYP SELECTION 2013 HIGHLIGHTS

















Results Announcement Press Conference













TOYP SELECTION 2013 HIGHLIGHTS





















Community Service Day

Community Services Day of Ten Outstanding Young Persons – Home visiting and fun fair

Community Services Day was held on November 17, 2013. This year, TOYP awardees visited four families from three different ethnics minorities including Nepal, India and Pakistan and participated in the "Carnival for Children of Ethnics Minorities".

Eight awardees are grouped into four teams, each team visited one family. The children from these families are all born in Hong Kong and their Chinese language skills are generally lower than those from mainstream schools and our education system does not provide sufficient support to them. All awardees said they would try to help these children after the visits.

The awardees participated in the "Carnival for Children of Ethnics Minorities". The carnival aims to provide a platform for both the minorities group and the public to understand each other. This event helps to raise public awareness of the needs of the ethnic minority children and support the 'United Nation Convention on the Rights of the Child' and 'The Universal Children's Day'.

Fun game booths are set and spectacle shows are performed to bring all participants closer. 1985 TOYP awardee Poon Kwing Wing, Water, who is famous Chinese calligraphy, wrote a nine square meter Chinese word "Love" with Chinese writing brush. At the end of the carnival, all participants put together a big puzzle with the word "Love" in it.













TOYP SELECTION 2013 HIGHLIGHTS



Media Coverage

TOYP events frequently attract media coverage. Over 80% of local Chinese newspaper and SCMP sent their journalist and camera team to cover the news of TOYP events. The news also are covered in radio and television channels.



青年雙手 創造未來

TOYP SELECTION 2013 HIGHLIGHTS

2013 Ten Most Outstanding Young Persons Newsletter September Issue



First time to promote TOYP through microfilms

2002 TOYP Awardee, Wong Chun Chun, announced the production of micro-film in the Nomination Press Conference which was held on May 19, 2013. Over 10 mainstream press reported the announcement of the microfilms production.

With the help of Producer Wong Chun Chun, Producer Gus Liem, Director Prisken Lo and their production team, three microfilms are finally produced. The microfilms released June 28, 2013. The 30-sec trailer is broadcasted in Central Station, Causeway Station and Tsim Sha Tsui Station from June 28 to July 2, from July 6 to July 10 and from July 11 to July 14 respectively.

The three microfilms covered three past TOYP awardees, they are:

1. Famous actress and entrepreneur Flora Zeta Elizabeth Cheong-Leen (1990 TOYP of Hong Kong),
2. Principal of Christian Zheng Sheng College Chan Siu-cheuk (1999 TOYP of Hong Kong), and
3. Film director Wong Chun Chun (2002 TOYP of Hong Kong).

Tyson Chak who is a famous stage drama actor said it is a real challenge to portray the life and story of three different persons who have very diversed characters in a mime show. Besides, Tyson has tried his best to present their characters and stories by gestures, body movements, and the scene.

According to MTR, more than 200,000 passengers use Central station, Causeway Station and Tsim Sha Tsui Station daily, so there are potentially over 1 million watched this video at the platforms over the promotion period.

Director Wong Chun Chun hope these miro-film can bring TOYP closer to the public and young people as everyone can be a TOYP Awardee, TOYP is you. We hope that the promotion in MTR station can really bring this award closer to everyone in Hong Kong.

Have you watched these films? Go to www.youtube.com/jcihktoyp.







Promotion Channels

Nomination advertisements in public and mass media



Promotion Video

A series of video are produced to promote TOYP this year. We have invited 11 past awardees, Cheng Ka Ho, Vera Waters, Sean Lin, Dexter Leung, Sydney Tang, Barbara Wong, Edwin Lee, Scarlett Pong, Witman Hung, Emily Mok, etc, to participate in the video making.

This video is broadcasted through social media such as Facebook and MTR.

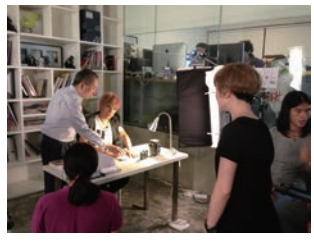
Facebook Promotion

A Facebook page is created to promote TOYP. The page is being followed by 834 fans. Our Facebook fans receive a number of different update from TOYP committee such as the mircofilms, the promotion video, sharing by past TOYP awardees and other TOYP advertisements.

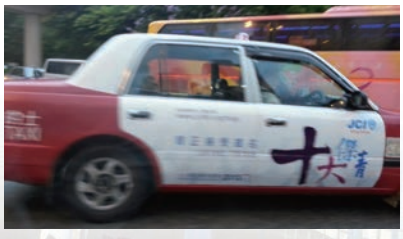
Media

A good event cannot be successful if no one knows it. The promotion team has been working very hard to make the event known to the public. A variety of media are used to promote TOYP such as an advertisement on the body of taxi in Hong Kong; a digital banner in an array of 30 and more websites including Mingpao.com, On.cc and Jetso Club; an advertising billboard at MTR Tsim Sha Tsui East Station; and the broadcast of the trailer of microfilms in MTR Central Station, Casueway Bay Station, and Tsim Sha Tsui Station, Plus, Time Square and The One outdoor screen. With a broad coverage of media on digital and outdoor, the TOYP committee are expecting to have reached over millions of people.












Event Schedule

提名日期
Nomination Period
5.20 - 7.19.2013

接受提名記者招待會
Nomination Press Conference
5.20.2013

結果公佈記者招待會
Results Announcement Press Conference
10.20.2013

頒獎典禮晚宴
Awards Presentation Luncheon
12.15.2013

List of **World TOYP Honorees from Hong Kong**

1983	PAO PING WING 蒲炳榮
1984	LEUNG DOR LING, DOREEN (Deceased) 梁玳寧（已故）
1985	TSANG WAI YIN 曾慧燕
1988	CHAN KONG SANG, JACKIE 陳港生（成龍）
1994	MAK HON FAI 麥漢輝
1995	SHI KAI BIU 余繼標 LAM SHUN CHIU, DENNIS 林順潮
1998	CHEUNG WAI LEUNG 張偉良
1999	CHEUNG HOK YAU 張學友
2000	LAU TAK WAH, ANDY 劉德華
2001	LO YUK MING, DENNIS 盧煜明
2003	WONG YING HO, KENNEDY 黃英豪
2004	CHEN WAI MAN, KELLY 陳慧汶（陳慧琳）
2005	CHAN YING YANG, EMILY 陳英凝
2006	TO CHUNG CHI 杜聰（杜宗智）
2008	YAN WAI KIU 甄韋喬

List of **TOYP Awardees (1970-1984)**

1970

Cheung, William	張威麟
Fung, Kenneth	馮慶鏘
Lee Wai Kau, Richard	李偉球
Mak, John	麥偉英
Ramchandani Bahar(Deceased)	巴哈林真丹尼(已故)

1974

Fung Hon Yuen, Stephen	馮漢源
Hui Yin Fat	許賢發
Lai Bing Chiu, Michael	黎炳昭
Lau Chu Fai, Jack	劉柱輝
Waters Vera	華慧娜

1975

Ching Man Fai, Lucy	程文輝
Li Kwok Po, David	李國寶
Ng Ching Kwok	伍靜國
Wang Yat Ping, David	王一平
Wong, Philip	王梓濤
Wong Ying Kwan (Deceased)	黃應堃 (已故)

1976

Bow Siu May	鮑瑞美
Cham Yau Sum	湛佑森
Lai Yau Chuen	黎佑泉
Leben Nonna	理盧幼慈
Li Fung Kee, John	李鳳岐
Tang Ka Fat	鄧家發

1977

Hui Koon Man, Michael	許冠文
Hung Man Yan, Esther	熊曼茵
Kwok Ka Ming	郭家明
Lee Peng Fei, Allen	李鵬飛
Li Ping Kwong	李炳光

1978

Cheung Kwan Fai, Joseph	張鎏輝
Loo Lai Sun, Nancy	羅乃新
Macpherson	
Cheung Look Ping, Ophelia	張綠萍
Lee Tze Huen, Grace	李自萱
Wu Suk Ching, Annie	伍淑清
Young How Wah, Howard	楊孝華

1979

Chan Wong Shui, Pamela	陳黃穗
Kan Tai Keung	靳棣強
Lam Kui Chun	林鉅津
Hung Leung Siu Gun	孔梁少根
Poon Chung Kwong	潘宗光

1980

Chen Kwan Yiu, Edward	陳坤耀
Cheung Man Yee	張敏儀
Lai Sung Lung, Richard (Deceased)	雷聲隆 (已故)
Lam Sai Kwong, Paul	林世光
Tsim Tak Lung	詹德隆
Woo Shuk Sing, Betty	胡淑星

1981

Chan Fuk Sing, Peter (Deceased)	陳福成 (已故)
Chan Ying Lun	陳英麟
Chuang Siu Leung, Andrew	莊紹樑
Lai Kam Cheung, Michael	賴錦璋
Leung Kui Ting	梁巨廷
Tam Wai Chu, Maria	譚惠珠
Tse Tsun Him, MBE	謝俊謙
Tsui Wai Ling, Carlye	徐尉玲
Wang, Lisa	汪明荃
Wong Man Kit	黃文傑

1982

Chan Kit Chu, Anthony	陳傑柱
Chan Kui Sheung, Colin	陳居常
Yuk Tak Fun, Alice	郁德芬
Kwan Ching Kit, Michael	關正傑
Leung Dor Ling, Doreen (Deceased)	梁玳寧 (已故)
Leung Shuk Chee, Rosa	梁淑姿
Leung Tsau Tin, Fred	梁洲田
Pao Ping Wing	蒲炳榮
Pau Kwok Ping	包國平
Wong Sui Leung, Paul	黃瑞良

1983

Chan Yuen Yin Hung	陳袁燕紅
Chu Pui Hing	朱培慶
Lau, Eddie	劉培基
Leung Chi Bun, Eric	梁志彬
Lung Ping Yee, David	龍炳頤
Sun Yuk Biu, Yvonne	孫郁標
Tam Pak Sin, Roman (Deceased)	譚百先(羅文)(已故)
Tam Yiu Cho	譚耀祖
Wong Man Chiu, Ronnie	王敏超

1984

Ng Chow May Lin, Pauline	伍周美蓮
Fung Tim Chee, Ricky	馮添枝
Lam Haw Shun, Dennis	林孝信
Lam Lai Chun, Ann	林麗真
Lau Sau Shing, Patrick	劉秀成
Mak Wing Hoi, Ringo	麥永開
Poon Sun Cheong, Patrick	潘燊昌
Tam Chung Ding	譚宗定
Tsang Wai Yin	曾慧燕
Yip, Dicky Peter	葉迪奇

List of **TOYP Awardees (1985-1994)**

1985

Budge John, Robertson	白仲安
Chan Mei Ling, Agnes	陳美齡
Chan Yuk Cheung (Deceased)	陳毓祥 (已故)
Hon Bing Wah	韓秉華
Lee Wai Choi	李偉才
Ng Kin Sun	伍建新
Poon Kwing Wing, Water	潘炯榮 (水禾田)
Wong On Yuen	黃安源
Wong Yick Ming, Rosanna	王葛鳴

1986

Chan Kong Sang, Jackie	陳港生 (成龍)
Cheung Che Kwok	張之珏
Choi Kai Yan	蔡啟仁
Fan Sai Yee	范世義
Lam Kwong Yu	林光如
Mak Lok Sun	麥洛新
Tam She Gun (Deceased)	譚社根 (已故)
Wong Chun, Justein	王津

1987

Bale Chris	賈桂思
Chan Shun Chi	陳慎芝
Chin Yuk Lun, Francis	錢玉麟
Chu Dana	朱丹娜
Chu Hung Cheung	朱鴻章
Fok Pui Yee	霍佩儀
Wan Shek Lun	溫石麟
Wong Ho Ching, Chris	黃河清
Yeung Fook Kwong, David	楊福廣

1988

But Tze Yung, Aser	畢子融
Cheung Mary, Pandora	張瑪莉
Lam Shiu Ling, Cecilia	林小玲
Leung Chun Ying	梁振英
Loh Kung Wai, Christine	陸恭蕙
Mak Wah Cheung	麥華章
Siu Lai kwan, Deborah	蕭麗君
Tam Wing Kun	譚榮根
Tsang Yip Fat, Richard	曾葉發
Tse Sing Sang, Bell	謝勝生

1989

Chan Ka Kui	陳家駒
Cheng Kai Nam	程介南
Cheung Pui Lan	張佩蘭
Lam, Ragence	林國輝
Lo, Brenda	盧業媚
Ng Ming Yum (Deceased)	吳明欽 (已故)
So Wai Pong	蘇惠邦

1990

Chan Wai Fong, Esther	陳慧芳
Cheong-Leen Elizabeth, Flora	張天愛
Chow Kit Bing, Jennifer	周潔冰
Fung Wing Kee, Raymond	溫永基
Ip Hing Leung, Thomas	葉慶良
Lo Chi Kin	盧子健
Lui Tsang Sun Kai, Priscilla	雷張慎佳
Tsao Sing Yuen, Willy	曹誠淵
Wong Hong Chong, Johnston	黃匡忠
Yip Wing Sze	葉詠詩

1991

Au Shing Wai (Deceased)	歐成威 (已故)
Chan Yut Wah	陳一華
Chong Chan Yau	莊陳有
Kwok Ching Kwong, John	郭正光
Leung Chi Ping, Michael	梁子平
Leung Kam Ho, Gilbert	梁錦濠
Li Sau Hung, Eddy	李秀恆
Pang Lau Seung Man, Bessie	龐劉湘文
Wong Kwok Shing, Thomas	汪國成
Yu Tak Sun, Ignatius	余德新

1992

Chan Wing Wah	陳永華
Chea Shuk Mui, Candy	車淑梅
Lo Wai Kwok	盧偉國
Mak Hon Fai	麥漢輝
Siu Chi Kong	蕭智剛
Tsoi Ting Kwok, Peter	蔡定國
Wong Fai, Philip	黃琿
Yuen Tak Tim, Anthony	阮德添

1993

Chan Siu Kun, Alex	陳兆根
Chung Shuk Tze, Lucy	鍾淑子
Ip Yan Ming	葉恩明
Lau, Tony	劉東利
Lun Wing Leung, Anthony	倫永亮
Shi Kai Biu	佘繼標
Yuen Hong Wing, Jimmy	袁漢榮

1994

Chau Pui Yin	周培賢
Cheng Yuk Sun, Andrew	鄭玉臣
Chow Chi Kin, Cyril	周志堅
Lam Chi Kit, Lawrence	林志桀
Lam Shun Chiu, Dennis	林順潮
Li Heung To	李香濤
Lo Koon Lan	羅冠蘭
Mok Fung Yee, Emily	莫鳳儀
Yu Chi Shing, Edwin	余枝勝
Yung Wing Ki, Samuel	容永祺

List of **TOYP Awardees (1995-2005)**

1995

Chan Lim Chee, Amy	陳念慈
Chan Man Mun, Johannes	陳文敏
Chan Shui Lun, Dennis	陳瑞麟
Chan Tin Chi, Thomas	陳天賜
Li Chiu Fan, Francis	李超凡
Liang Hin Suen, Raymond	梁憲孫
Liu, Peggy	廖璧欣
Lung, George	龍子明
Mak Tang Pik Yee, Agnes	麥鄧碧儀

1996

Chung Wai Ling, Margaret	鍾惠玲
Lam Cheung Wai, Leo	林章偉
Lee Lai Shan	李麗珊
Sy Chin Mong, Stephen	施展望
Yip Wai Chung	葉維晉
Yip Wai Man	葉惠民

1997

Cheung wai Leung	張偉良
Kam Man Kit, Peter	金文傑
Lau Chu Pak	劉柱柏
Lau Siu Hong, Freeman	劉小康
Ng Ian	吳毅
Sims Deborah Anne	沈德寶莉
Tam Wai Ho	譚偉豪
Yeung Chung Kwong	楊重光

1998

Chan Wai Kwong, Victor	陳偉光
Cheung Hok Yau	張學友
Kwok Po Yin, Samuel	郭寶賢
Lai Ming, Leon	黎明
Pong Oi Lan, Scarlett	龐愛蘭
Wong Ying Ho, Kennedy	黃英豪

1999

Chan, Bernard	陳智思
Chiang, Lily	蔣麗莉
Lau Tak Wah, Andy	劉德華
Lung Heung Wing	龍向榮
Mo Sik Keung, Gilbert	毛錫強
Mok Kim Wing	莫儉榮
Pang Yiu Kai	彭耀佳
Yeung Hok Ming, David	楊學明

2000

Chan Siu Cheuk	陳兆焯
Fan Yun Sun, Susan	范鄆孫
Koong May Kay, Maggie	孔美琪
Lau, Jack	廖家俊
Law Kin Chung, Christopher	羅健中
Leung Mei Fun, Priscilla	梁美芬
Lo Yuk Ming, Dennis	盧煜明
Ng Cheung Shing	吳長勝
Ng Siu Ching	吳小清
Ngai Man Lin, Malina	倪文玲

2001

Chung Kin Leung	張建良
Fok Ka Mun	霍嘉敏
Lee Lai Fan	李麗芬 (蓋鳴暉)
Poon Kin Lui	潘健侶
Quat, Elizabeth	葛珮帆

2002

Chan Hing Wan, Eva	陳慶芸
Chen Wai Man, Kelly	陳慧汶 (陳慧琳)
Ho Pak Cheong	何百昌
Hsin Hsiao Hung	辛小紅
Lau, George	廖家傑
Lee Chi Kong, Stephen	李志剛
Leung Kin Fung	梁建楓
Leung Tung Yeung	梁冬陽
Wong Chun Chun, Barbara	黃真真
Yam Wing Wah, Vivian	任詠華

2003

Chan Sui Yin, Agnes	陳瑞燕
Chan Wai Man	陳偉民
Kwok Fu Shing, Aaron	郭富城
Lee Man Chun, Raymond	李文俊
Leung Wing Kei, Gigi	梁詠琪
To Chung Chi	杜聰 (杜宗智)
Wu, Mary	吳美樂

2004

Chan Kin Keung, Eugene	陳建強
Chan Tan Lui, Danielle	陳丹蕾
Chan Ying Yang, Emily	陳英凝
Fan Shu Ping, Dorothy	范舒屏
Hsin Hsiao Ling	辛小玲
Wong, Albert	王嘉恩
Yang Dan	楊丹
Yao Jue	姚珏
Yip Chi Wing, Alan	葉智榮

2005

Cheung Kwok Fan, Daniel	張國勳
Ho Chow Lai, Barrie	何周禮
Hui Chi On, Andy	許志安
Hung Wing Chee	洪詠慈
Ku Kui Kei, Leo	古巨基
Liu Tung Mui	廖東梅
So Wa Wai	蘇樺偉
Tham Chee Yung, Clement	譚智勇
Wong Wang Tat, Victor	黃宏達
Yeung Chin Wah, Miriam	楊千嬅

List of **TOYP Awardees (2006-2012)**

2006

Chan Ngai Yin	陳藝賢
Ching See Ho	程詩灝
Ho Yau Lung, Lawrence	何猷龍
Lin Sean	林景昇
Lui Yue Chun	呂宇俊
So Yan Kei	蘇恩祺
So Yuen Han, Bonnie	蘇婉嫻
Tan Tze Ching	陳智勤
Tang Shuk Ming	鄧淑明

2007

Chu Cho Shun, Frederick	朱祖順
Ko Wing Yin, Albert	高永賢
Lo Po Man	羅寶文
Tang Chi Wai, Sydney	鄧智偉
Wong Kam Po	黃金寶
Yan Wai Kiu	甄韋喬
Yiu Pui Ling	姚佩玲
Yu Chui Yee	余翠怡
Yuen Kwok Lai	袁國禮
Yuen Man Fung	袁孟峰

2008

Chan Lik Yuen	陳力元
Chan Mei Yuk	陳美玉
Chin Kwok Wai	錢國偉
Ho Ka Lai	何嘉麗
Hung Wai Man, William	洪為民
Kuen Ping Yiu	姜炳耀
Lai Yuk Yau, Timothy	賴旭佑
Wong Ming Yan	汪明欣

2009

Chan Pok Chi, Jonathan	陳博智
Cheng Ka Ho	鄭家豪
Cheng Wai	鄭慧
Cheung Yun Hang, Stanley	張潤衡
Lam Chi Sing	林志陞
Lee Yau Wing, Vincent	李佑榮
Ma Ching Wan, Ronald	馬青雲
Yung Shu Hang, Patrick	容樹恆

2010

Ko Lai Chak	高禮澤
Lau Hiu Fung (Deceased)	劉曉鋒 (已故)
Leung Mei Yee, Kenneth	梁美儀
Leung Yu Lung, Dexter	梁裕龍
Li Ching	李靜
Lo Sze Ping	盧思騁
Ng Siu Man, Simon	吳兆文
Tse On Kay	謝安琪
Wong Cheuk Kin, Legward	黃卓健
Wong Oi Yan	黃愛恩

2011

Chiu Kit Man, Calvin	趙傑文
Prof. Chiu Wai Kwun, Rossa	趙慧君
Chow Ting Yu	周定宇
Dr. Lee Kan Hing, Edwin	李根興
Ng Lok Shing, Ronald	伍樂城
Ngai Wah Sing, Francis	魏華星
Wong Kit Lung, Simon	黃傑龍
Yip, Alvin	葉長安
Yu Wah, Mary	余嬅

2012

Chung Chi Lok, Arnold	鍾志樂
Wong Wai Sun, Vincent	黃煒燊
Kwan Sum Yin, Jade	關心妍
Lee Wai On, Warren	李偉安
Wong Chi Sang, Martin	黃至生
Wong Cho Lam	王祖藍
Lai Yan Chi	賴恩慈
Mak Ngar Tuen, Prudence	麥雅端

List of **TOYP Patrons, Guests of Honor, Panels of Judges, Sponsors, Project Chairmen, and Selection Consultants**

1970

Patron : His Excellency the Governor Sir David Trench, GCMG, MG
Guest of Honor : Dr the Hon, Sir Albert Rodrigues, CBE, ED, JP
Panel of Judges : Cav Uff Leo T H Lee
Dr G H Chao, JP
Mr T K Ann, JP
Mr Kenneth Chung
Mr K C Lim, MBE
The Hon J Canning, JP
Mr Shum Choi-Sang, MBE, JP
Sponsors : Members of the current Board of Directors, Tung Wah Group of Hospital and Various Others
Project Chairman : Dominic Yin

1974

Patron : His Excellency the Governor Sir Murray MacLehose, KCMG, MBE
Panel of Judges : Sir Y K Kan, CBE, JP
Mrs Ellen Li Shu-Pui, CBE, LLD, JP
Miss Aw Sian, OBE, SS.J(A), JP
Mr K W J Topley, JP
Project Chairman : Catherine Yiu

1975

Patron : His Excellency the Governor Sir Murray MacLehose, KCMG, MBE
Panel of Judges : The Hon T K Ann, CBE, JP
Mrs Ellen Li Shu-Pui, CBE, LLD, JP
Miss Aw Sian, OBE, SS.J(A), LLD, JP
Mr K W J Topley, JP
Sponsors : The Chase Manhattan Bank, N A
South China Morning Post, Ltd
Project Chairman : K H Wun

1976

Patron : His Excellency the Governor Sir Murray MacLehose, KCMG, MBE
Panel of Judges : The Hon Hilton Cheong-Leen, OBE, JP
Mr D B M Board, JP
Mr G L Strickland
Mr Derek Davis
Mr GP T Carpenter
Project Chairman : Eddy Tsui

1977

Patron : His Excellency the Governor Sir Murray MacLehose, KCMG, MBE
Guest of Honor : The Hon Dr S Y Chung, CBE
Panel of Judges : The Hon Dr S Y Chung, CBE
The Hon D Akers-Jones, JP
Mr T C Cheng, OBE, JP
Mr W R A Wyllie
Mr Y F Hui
Sponsors : Rediffusion Television Ltd
Join-in Shirt, Yorkshire Int'l Ltd
Project Chairman : Michael Young

1978

Guest of Honor : Dr The Hon Sir S Y Chung, CBE, JP
Panel of Judges : Dr The Hon Sir Y K Chung, CBE, JP
The Hon D Akers-Jones, CMG, JP
Professor S Y King, OBE, JP
Mr W R A Wyllie
Mr Y F Hui
Sponsors : Rediffusion Television Ltd
Time Magazine
Project Chairman : Edmond Pang

1979

Guest of Honor : The Hon K W J Topley, CMG, JP
Panel of Judges : The Hon D Akers-Jones, CMG, JP
The Hon Charles S C Yeung, JP
Professor S Y King, OBE
Mr W R A Wyllie
Mr Y F Hui
Sponsors : Rediffusion Television Ltd
Project Chairman : Andrew Wong

1980

Panel of Judges : The Hon D Akers-Jones, CMG, JP
The Hon Charles Yeung, JP
Professor S Y King, OBE
Mr W R A Wyllie
Mr Y F Hui
Sponsors : Tse Sui Luen Jewellery Co Ltd
Project Chairman : Paul Chan

List of **TOYP Patrons, Guests of Honor, Panels of Judges, Sponsors, Project Chairmen, and Selection Consultants**

1981

Guest of Honor :	The Hon Sir Phillip Haddon-Cave, KBE, CMG, JP
Panel of Judges :	The Hon Eric Ho, CBE, JP The Hon Alex S C Wu, OBE, JP The Rev The Hon Joyce Bennet, OBE, JP Mr Hui Yin Fat Dr Keith Legg, OBE, JP
Sponsors :	Tse Sui Luen Jewellery Co Ltd
Project Chairman :	Lucas K C Tse

1982

Patron :	The Hon Sir Philip Haddon-Cave, KBE, CMG, JP
Guest of Honor :	The Hon John H Brembridge, OBE
Panel of Judges :	The Hon Eric P Ho, CBE, JP The Rev The Hon Joyce Bennet, OBE, JP Mr Hui Yin Fat Dr Keigh Legg, OBE, JP
Sponsors :	A&A Continental (Holdings) Ltd
Project Chairman :	John W H Chan

1983

Patron :	The Hon Sir Philip Haddon-Cave, KBE, CMG, JP
Guest of Honor :	The Hon R H Lobo, CBE, LLD, JP
Panel of Judges :	The Hon C Y Haye, CBE, JP Dr The Hon K F Ho, OBE, JP The Hon Selina Chow, JP Dr Keigh Legg, OBE, JP
Sponsors :	Hang Seng Bank Ltd
Project Chairman :	Winson Chan

1984

Patron & Guest of Honor :	The Hon Sir Philip Haddon-Cave, KBE, CMG, JP
Panel of Judges :	The Hon D G Jeaffreson, CBE, JP Dr The Hon Harry Fang Sin-Yang, CBE, JP Dr Henry F K Li, OBE, OStJ, JP Dr Daniel C W Tse, PhD, LLD, JP
Sponsors :	Citibank, N A
Project Chairman :	Spencer Lo

1985

Patron & Guest of Honor :	The Hon Sir David Akers-Jones, KBE, CMG, JP
Panel of Judges :	The Hon D G Jeaffreson, CBE, JP The Hon Maria W C Tam, OBE, JP Dr Henry F K Li, OBE, OStJ, JP Dr The Hon Daniel C W Tse, PhD, LLD, JP Mr Howard Young
Sponsors :	LTN Video Production Ltd (Video Production)
Project Chairman :	Junia Ho

1986

Patron & Guest of Honor :	The Hon Sir David Akers-Jones, KBE, CMG, JP
Panel of Judges :	The Hon D G Jeaffreson, CBE, JP Dr Nelson Chow Dr Henry F K Li, OBE, OStJ, JP Mr D S Devitre Dr Lam Kui-Chun
Sponsors :	Philip Morris Asia Incorporated
Project Chairman :	Valerie Cheung

1987

Patron & Guest of Honor :	The Hon David R Ford, LVO, OBE, JP
Panel of Judges :	Sir Roger Lobo, CBE, LLD, JP Mr John Chan, LVO, OBE, JP Mr Denis Bray, CMG, CVO, JP Dr John L Clark Ms O S Devitre
Sponsors :	Philip Morris Asia Incorporated
Project Chairman :	Maureen Chu Lo

1988

Patron :	The Hon Sir David Ford, KBE, LVO, JP
Guest of Honor :	The Hon Allen Lee Peng Fei, CBE, JP
Panel of Judges :	Sir Roger Lobo, CBE, LLD, JP The Hon Chan Ying Lin, JP Mr Augustine Kam Chui, JP Mr Denis Bray, CMG, CVO, JP Dr John L Clark
Sponsors :	Philip Morris Asia Incorporated
Project Chairman :	Peter S Ma

List of **TOYP Patrons, Guests of Honor, Panels of Judges, Sponsors, Project Chairmen, and Selection Consultants**

1989

Patron : The Hon Sir David Ford, KBE, LVO, JP
Guest of Honor : The Hon Allen Lee Peng Fei, CBE, JP
Panel of Judges : Sir Roger Lobo, CBE, LLD, JP
The Hon Chan Ying Lin, JP
Mr Augustine Kam Chui, JP
Mr Denis Bray, CMG, CVO, JP
Dr John L Clark
Sponsors : Philip Morris Asia Incorporated
Project Chairman : Peter S Ma

1990

Patron : The Hon Sir David Ford, KBE, LVO, JP
Guest of Honor : Mr Richard L Williams (American Consul General)
Panel of Judges : Sir Roger Lobo, CBE, LLD, JP
The Hon Allen Lee Peng Fei, CBE, JP
Dr The Hon Wang Gungwu
The Hon Elizabeth Wong, ISO, JP
Mr Denis Bray, CMG, CVO, JP
Sponsors : Citibank, N A
Project Chairman : Peter M K Kam

1991

Patron : The Hon Sir David Ford, KBE, LVO, JP
Guest of Honor : The Hon John Swaine, CBE, QC, JP
Panel of Judges : Sir Roger Lobo, CBE, LLD, JP
The Hon Allen Lee Peng Fei, CBE, JP
The Hon E B Wiggham, CBE, JP
Dr Daniel C W Tse, CBE, JP
Mr Denis Bray, CMG, CVO, JP
Sponsors : Pacific Link Communications Ltd
Project Chairman : Connia Chu Lo

1992

Patron : The Hon Sir David Ford, KBE, LVO, JP
Guest of Honor : The Right Hon The Baroness Dunn, DBE, LLD, JP
Panel of Judges : Sir Roger Lobo, CBE, LLD, JP
Mr Denis Bray, CMG, CVO, JP
Mr Michael Suen, JP
Prof The Hon Poon Chung Kwong, OBE, PhD Dsc, JP
The Hon Miriam Lau, OBE, JP
Sponsors : Pacific Link Communications Ltd
Project Chairman : Jennifer Cheng

1993

Patron : The Hon Sir David Ford, Chief Secretary, KBE, LVO, JP
Guest of Honor : The Hon John J Swaine, CBE, LLD, QC, JP
Panel of Judges : Sir Roger Lobo, CBE, LLD, JP
The Hon Rosanna Wong, OBE, JP
Mrs Rita Fan, CBE, JP
Mr TH Chau, JP
Professor Charles K Kao
Sponsors : Emperor Group
Project Chairman : Maisy Chan

1994

Patron : The Hon Anson Chan, CBE, JP, Chief Secretary
Guest of Honor : The Hon Sir Ti Liang Yang, Chief Justice
Panel of Judges : Sir Roger Lobo, CBE, LLD, JP
The Hon Rosanna Wong, CBE, JP
The Hon Nicholas W F Ng, JP
Professor Edward Chan
Sponsors : Manulife
Project Chairman : Winnie Yeh Kung

1995

Patron : The Hon Anson Chan, CBE, JP, Chief Secretary
Guest of Honor : The Hon Donald Tsang, OBE, JP, Financial Secretary
Panel of Judges : Sir Roger Lobo, CBE, LLD, JP
The Hon Rosanna Wong, CBE, JP
The Hon Nicholas W F Ng, JP
Professor C K Poon, OBE, JP
Dr Ronald D B Leung, OBE, JP
Sponsors : Manulife
Project Chairman : Angela Ying

1996

Patron : The Hon Anson Chan, CBE, JP, Chief Secretary
Guest of Honor : Mr Stephen IP, JP, Secretary for Economic Services
Panel of Judges : Sir Roger Lobo, CBE, LLD, JP
The Hon Rosanna Wong, CBE, JP
Mr Andrew K W So, OBE, JP
Professor Arthur K C Li
Mr Roger K H Luk
Sponsors : Manulife
Project Chairman : Amy Leung

List of **TOYP Patrons, Guests of Honor, Panels of Judges, Sponsors, Project Chairmen, and Selection Consultants**

1997

Patron : The Hon Anson Chan, JP, Chief Secretary for Administration
Guest of Honor : The Hon Justice Andrew Li, The Chief Justice of the Court of Final Appeal
Panel of Judges : The Hon Rosanna Wong, JP
Ms Elsie Leung, JP
Professor Arthur K C Li, JP
Mr K Y Yeung, CBE, JP
Dr Fanny M C Cheung, JP
Sponsors : Chase Manhattan Bank
Project Chairman : Rosa Chan

1998

Patron : The Hon Anson Chan, JP, Chief Secretary for Administration
Guest of Honor : The Hon Elsie Leung, JP, The Chief Secretary of Justice
Panel of Judges : Dr The Hon Rosanna Wong, JP
Professor Cheng Yiu Chung
Mr K Y Yeung, JP
The Hon T L Yang, GBM, JP
Dr Fanny M C Cheung, JP
Sponsors : Chase Manhattan Bank
Project Chairman : Wendy Pang

1999

Patron : The Hon Anson Chan, GBM, JP, Chief Secretary for Administration
Guest of Honor : Mr Michael Suen Ming Yeung, GBS, JP, Secretary for Constitutional Affairs
Panel of Judges : Dr The Hon Rosanna Wong, JP
Mr K Y Yeung, JP
The Hon Charles Y K Lee, JP
Professor Arthur K C Li, JP
Dr Edgar Cheng Wai-kin
Sponsors : Bel Trade (Holdings) Co. Ltd.
Project Chairman : Shirley M K Chan

2000

Patron : The Hon Mrs Anson Chan, GBM, JP, Chief Secretary for Administration
Guest of Honor : Mrs Regina Ip, JP, Secretary for Security
Panel of Judges : Dr The Hon Rosanna Wong, JP
Mr K Y Yeung, JP
Professor Arthur K C Li, JP
Mr Andrew L T Sheng, SBS
Ms Anna Wu Hung-yuk, JP
Sponsors : Shanghai Commercial Bank Ltd.
Project Chairman : Emily Au-Yeung

2001

Patron : The Hon Donald Tsang, JP, Chief Secretary for Administration
Guest of Honor : The Hon Leung Chun Ying, GBS, JP
Panel of Judges : Dr The Hon Rosanna Wong, JP
Mr K Y Yeung, CBE, JP
Professor Arthur K C Li, GBS, JP
Mr Andrew L T Sheng, SBS, JP
Miss Denise Yue, GBS, JP
Sponsors : Shanghai Commercial Bank Ltd.
Project Chairman : Peggy Yen

2002

Patron : The Hon Donald Tsang, JP, Chief Secretary for Administration
Guest of Honor : The Hon Rita Fan Hsu Lai Tai, GBS, JP
Panel of Judges : Professor Arthur K C Li, GBS, JP
Mr Stephen S K Ip, GBS, JP
Dr Alice Lam, JP
Mr Andrew L T Sheng, SBS, JP
Mr Jack C K So, JP
Sponsors : Bank of China (Hong Kong) Limited
Project Chairman : Andrea Suen

2003

Patron : The Hon Donald Tsang, JP, Chief Secretary for Administration
Guest of Honor : The Hon Henry Tang Ying Yen, GBS, JP
Panel of Judges : Professor The Hon Arthur KC Li, GBS, JP
Mr Rafael Hui Si Yan, GBS, JP
Dr Alice Lam, GBS, JP
Mr Moses Cheng, GBS, JP
Dr K S Lo, GBS, JP
Project Chairman : William Wong

List of **TOYP Patrons, Guests of Honor, Panels of Judges, Sponsors, Project Chairmen, and Selection Consultants**

2004

Patron :	The Hon Donald Tsang, JP, Chief Secretary for Administration
Guest of Honor :	The Hon Leung Chun-ying, GBS, JP Member of the Excutive Council
Panel of Judges :	Professor The Hon Arthur KC Li, GBS, JP Dr Alice Lam, GBS, JP Dr Raymond KF Ch'ien, GBS, JP Dr Lo Ka Shui, GBS, JP Mr Rafael SY Hui, GBS, JP
Sponsors :	Bank of Communications
Project Chairman :	James Tsui

2005

Patron :	The Hon Rafael Hui, GBS, JP Chief Secretary for Administration
Guest of Honor :	Professor the Honourable Arthur K C Li, GBS, JP Secretary for Education and Manpower
Panel of Judges :	Dr Alice Lam, GBS, JP Dr Raymond KF Ch'ien, GBS, CBE, JP Dr K S Lo, GBS, JP Professor Lawrence J. Lau Dr C H Leong, GBS, OBE, JP
Sponsors :	Bank of Communications
Project Chairman :	Cecilia Cheung

2006

Patron :	The Hon Rafael Hui, GBS, JP Chief Secretary for Administration
Guest of Honor :	The Hon Rita FAN HSU Lai-tai, GBS, JP The President of the Legislative Council, Hong Kong Special Administrative Region
Panel of Judges :	Dr Alice Lam, GBS, JP Dr Raymond KF Ch'ien, GBS, CBE, JP Mr Alfred W. K. Chan Mr Leo Lin-Cheng Kung Mr Karl C. Kwok
Sponsors :	Bank of Communications
Project Chairman :	Ada Koo

2007

Guest of Honor :	Mr John Tsang Chun-wah, JP Financial Secretary, Hong Kong Special Administrative Region
Panel of Judges :	Dr Raymond KF Ch'ien, GBS, CBE, JP Mr Alfred Chan, BBS Mr Leo Lin-Cheng Kung, JP Mr Karl C. Kwok Prof Y. C. Richard Wong, SBS, JP
Sponsors :	Hui Kai Securities Limited
Project Chairman :	Vincent Chung

2008

Patron :	The Hon Henry Tang Ying-yen, GBS, JP Chief Secretary for Administration
Guest of Honor :	Mr Wang Zhimin The Deputy Director of the Liasion Office of the Central People's Government in the HKSAR
Panel of Judges :	The Hon C Y Leung, GBS, JP Mr Paul Yin, BBS, JP Prof Chan Yuk Shee Ms Christine Fang Mr Alfred W K Chan, BBS
Sponsors :	Hui Kai Securities Limited
Project Chairman :	Benny Lam

2009

Patron :	The Hon Henry Tang Ying-yen, GBM, GBS, JP Chief Secretary for Administration
Guest of Honor :	Mr Tsang Tak-sing, GBS, JP Secretary for Home Affairs
Panel of Judges :	The Hon C Y Leung, GBS, JP Mr Clement Chan, BBS, JP Prof Richard Ho Mr Andrew Liao Cheung-sing, GBS, SC, JP Dr Rosanna Wong, DBE, JP
Sponsors :	I-SKY Group
Project Chairman :	KK Cheung

List of **TOYP Patrons, Guests of Honor, Panels of Judges, Sponsors, Project Chairmen, and Selection Consultants**

2010

Patron :	The Hon Henry Tang Ying-yen, GBM, GBS, JP Chief Secretary for Administration
Guest of Honor :	The Hon C Y Leung, GBS, JP Convenor, Non-official Members of the Executive Council, HKSAR
Panel of Judges :	The Hon C Y Leung, GBS, JP The Hon CHA, Laura M., GBS, JP The Hon Paul CHAN Mo-po, MH, JP The Hon CHEUNG Kwok-che Prof Frederick MA Si-hang, GBS, JP Dr David WONG Yau-kar, JP
Sponsors :	I-SKY Group
Project Chairman :	Paul Wu

2011

Patron :	The Hon Stephen Lam Sui-lung, GBS, JP, Chief Secretary for Administration
Guest of Honor :	Prof. Frederick Ma Si-hang, GBS, JP Former Secretary for Commerce and Economic Development, HKSAR
Panel of Judges :	Prof. Frederick Ma Si-hang, GBS, JP The Hon Paul Chan Mo-po, MH, JP The Hon Cheung Kwok-che Prof Joseph Sung Jao-yiu, SBS Dr David Wong Yau-kar, JP
Sponsors :	ABC International Holdings Ltd.
Project Chairman :	Leo Chan

2012

Patron :	The Hon Mrs Carrie Lam Cheng Yuet-ngor, GBS, JP Chief Secretary for Administration
Guest of Honor :	Prof. Frederick Ma Si-hang, GBS, JP Former Secretary for Commerce and Economic Development, HKSAR
Panel of Judges :	Prof. Frederick Ma Si-hang, GBS, JP The Hon. Chan Kin-por, JP The Hon. Cheung Kwok-che Prof Joseph Sung Jao-yiu, SBS Ms Sophia Kao Ching-chi, SBS, JP
Sponsors :	COFCO Corporation
Project Chairman :	Cammie Chan

Selection Consultants

1974-1979	Peat, Marwick Mitchell & Management Consultant
1980-1982	Arthur Anderson & Co
1983-1987	Price Waterhouse
1988-1992	Ernst & Young
1993-1996	Arthur Anderson & Co
1997	Coopers & Lybrand
1998	PricewaterhouseCoopers
1999-2000	Deloitte Touche Tohmatsu
2001	Ernst & Young
2002-2003	Sit, Fung, Kwong & Shum, Solicitors
2004-2006	Grant Thomton
2007-2013	Deloitte Touche Tohmatsu



Warmest Congratulations, Teacher Shum!

弘德育才

With the Compliments

Of

Andrew Liu

Bethanie Liu

恭賀

岑健威先生

榮膺

2013年十大傑出青年

香港鋼琴音樂協會

香港愛樂室樂團

Hong Kong Symphonia

蔡崇力

敬賀

Congratulations to

Mr. SHUM KIN WAI

Being awarded 2013 Ten Outstanding Young Persons Selection



with compliments

C.H. Tsang & Nancy Tsang

柏斯音樂集團
PARSONS MUSIC CORPORATION

Warmest congratulations
to all TOYP Awardees

Top 8 in the world
No.1 in Hong Kong and China



Music is not a dream

www.parsonsmusic.com

Parsons Music (Official)

Hong Kong Main Showroom Times Square, Causeway Bay 9/F 2506 1383 14/F 2506 1363
Parsons Flagship Store Whampoa 2365 7078
Kowloon Main Showroom Festival Walk, Kowloon Tong 2265 7882
Hong Kong Island East Flagship Store Kornhill Plaza, Tai Koo Station 2560 6363 Kornhill Apartments, Tai Koo Station 2569 3933

Diamond Hill	Plaza Hollywood	Mong Kok	Grand Tower	Lam Tin	Laguna City	Lai Chi Kok	Liberte Place	Whampoa	Wiz Zone	Tseung Kwan O	Metro City	Tseung Kwan O	Park Central
Shatin	New Town Plaza	Shatin	Ma On Shan Plaza	Tuen Mun	Parklane Square	Tai Po	Eightland Gardens	Tai Po	Tai Yuen Shopping Centre	Fanling	Fanling Centre	Tsuen Wan	Luk Yeung Galleria
Yau Tong	Domain	Kwai Chung	Kwai Chung Shopping Centre	Tung Chung	Tung Chung Crescent	Mid-levels	Bonham Road	North Point	Island Place	North Point	Provident Centre	TsimShaTsui	iSQUARE

恭賀

生物醫學工程權威

湯啓宇教授

榮膺 2013 十大傑出青年

得信集團 DELTASON

得信醫療有限公司
Deltason Medical Ltd
www.deltason.com

"希望之手"生產商

Rehab-Robotics

復康機器人技術有限公司
Rehab-Robotics Co Ltd
www.rehab-robotics.com

仝敬賀

Explore & Connect



The Hong Kong Trade Development Council

- **Explores** new business opportunities and **connects** Hong Kong SMEs with global partners
- **Promotes services sectors** by positioning Hong Kong as Asia's Central Business District
- **Sharpens Hong Kong SMEs' capabilities**

Contact us:
Tel: (852) 1830 668 • Fax: (852) 2824 0249 • Email: hktdc@hktdc.org

Your business · Our mission | HKTDC 香港貿發局

恭賀

2013十大傑出青年

百尺竿頭
再創輝煌

SINCE 1970

傑出青年協會

青年雙手創造未來

THE OUTSTANDING
YOUNG PERSONS' ASSOCIATION

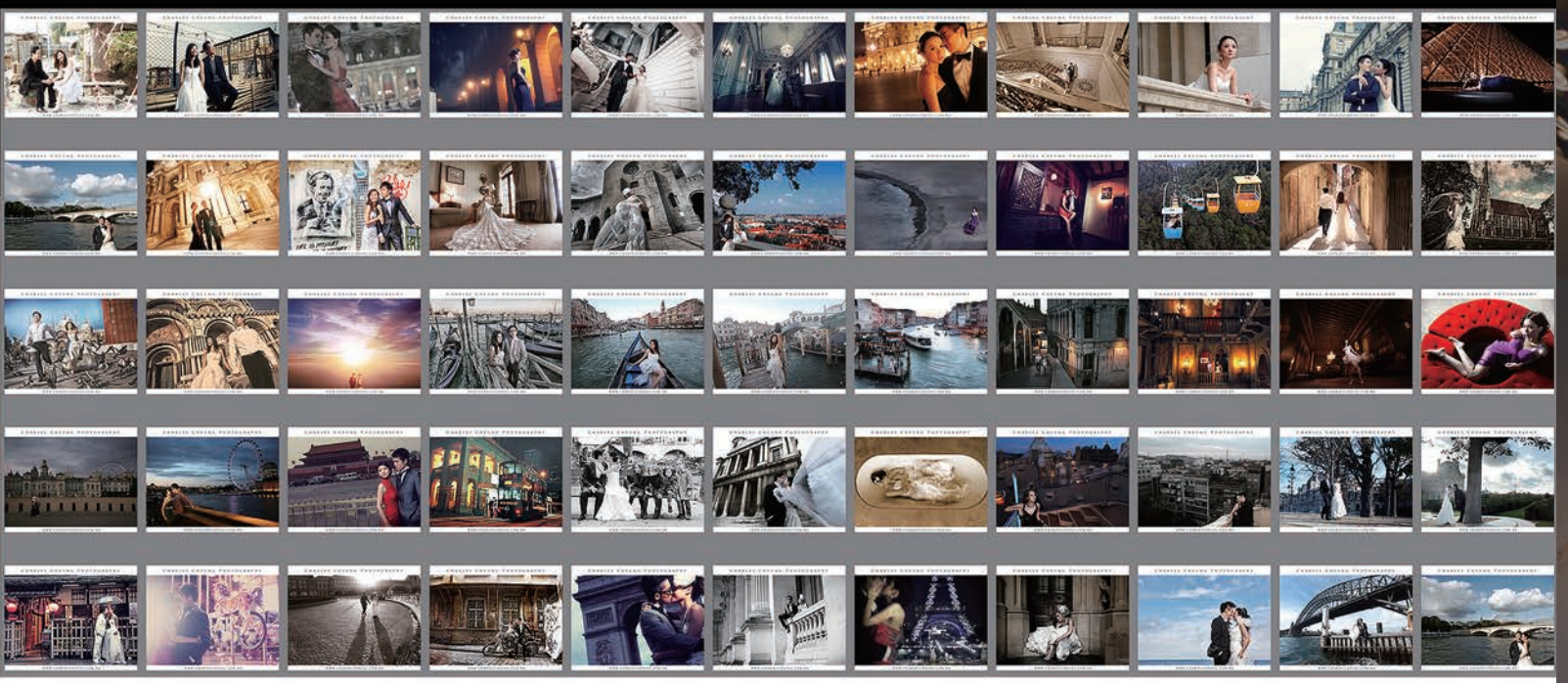
Design Data Shareability Storytelling

With Compliment of

Senator Cynthia Wong, Project Chairman

C3 CREATIVE
C-Cube Creative Ltd
Unit 1104A, 11/F, Kai Tak Comm. Bldg.,
317-319 Des Voeux Road, Central, Hong Kong
8100 2998
@ info@c3creative.com.hk

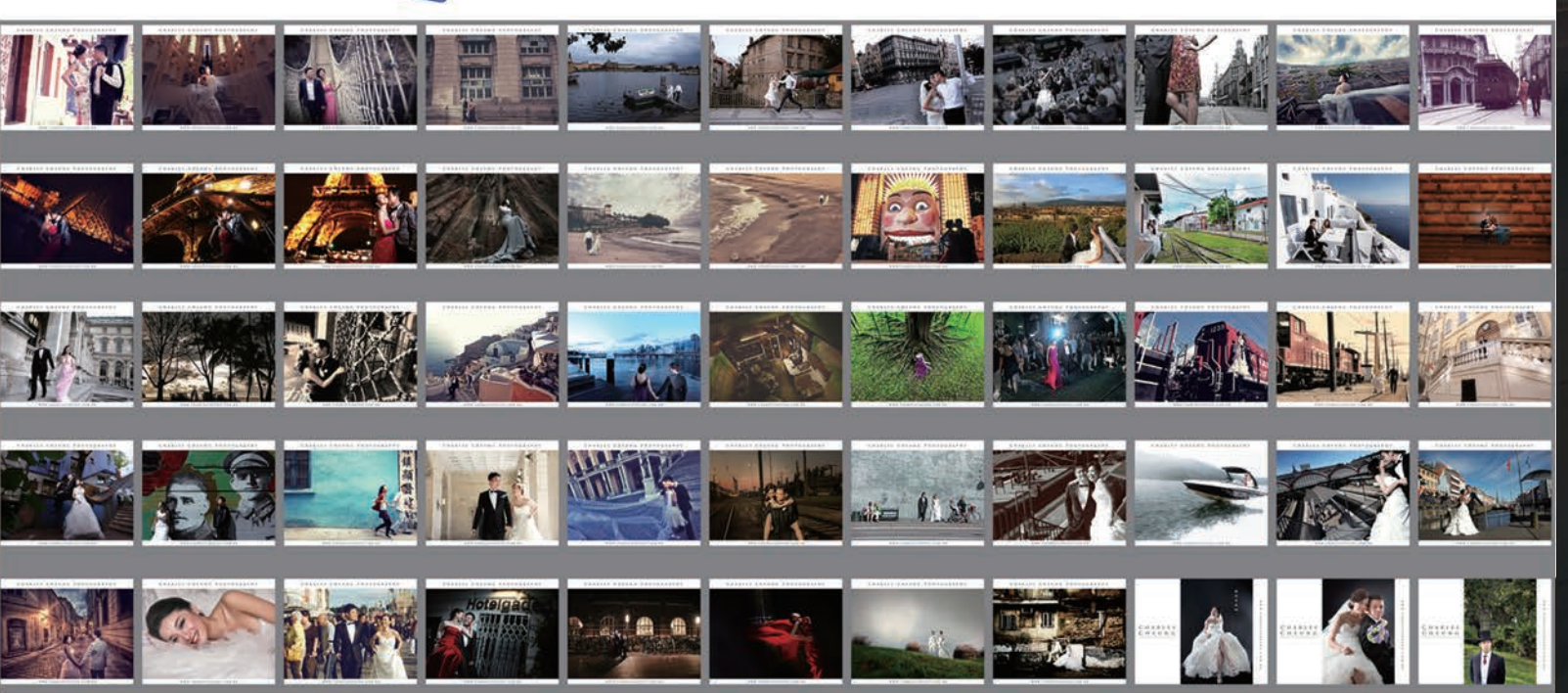
CHARLES CHEUNG PHOTOGRAPHY



WORLD WIDE WEDDING PORTRAIT

MASTERPIECE

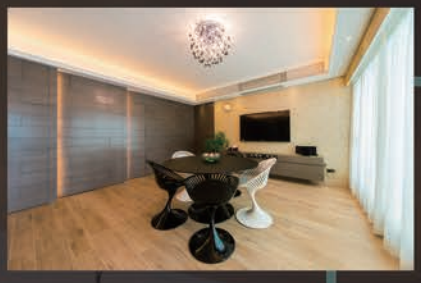
www.facebook.com/charlescheungphotography



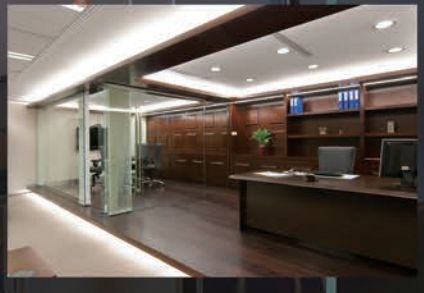
WWW.CHARLESCHEUNG.COM.HK

charlescheunghk@gmail.com



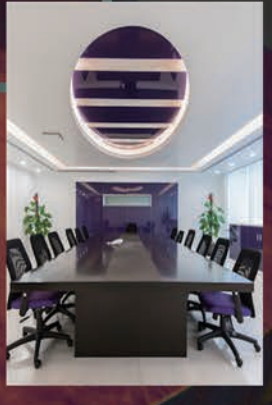












- Catering
- Office/Factary
- Retial
- Residential
- Club House

Concept AT Interior Design Ltd.
匯晉室內設計有限公司
www.conceptat.com.hk

香港九龍灣啟翔道26號同力工業中心A座7樓5號室
電話:2317 6880 傳真:23176311 電郵:info@conceptat.com.hk

With Compliment of

C Y Chan

1991 President of JCI Kowloon



創動力企業顧問
DYNAMIX
Coaching & Consulting
www.dynamix.com.hk

創動力媒體
Dynamix
www.dmx.hk

dynaCARE
關懷動力
www.dynacare.hk

美 食 文 化　　烹 飪 藝 術



海生行
HAI SANG HONG

香港干諾道西149號成基商業中心地下
G/F Singga Commercial Centre, 149 Connaught Road West, Hong Kong

t 852 2548 6393　　info@haisanghong.com
f 852 2858 2575　　www.haisanghong.com

喜記
Hee Kee 蟹將軍
Crab General
始創于一九六五年·香港

佳節海鮮餐
(6位12位用)

花膠雞絲燴生翅
豉油皇生煎海虎蝦
蒜茸粉絲蒸蟶子皇
椒鹽雙拼
《九肚魚、鮮魷》
脆皮桶蠔盞《配紅酒汁》
喜記正宗炒辣蟹
清蒸沙巴花尾躉
鮮蟹肉扒西蘭花
生滾泥鰽粥
瑤柱金菇炆伊麵
招牌流沙包

6位半席$1880
12位全席$3680

供應時間：(每天限量發售，售完即止)
(星期一至日下午5:30後供應)

敬請提前一天訂座

推廣期由即日至2014年1月31日即止
(每天限量發售，售完即止)
如有菜式跟改不會另行通知

喜記 Hee Kee 蟹將軍

優惠券
(只適用預訂佳節海鮮餐)
憑此優惠券預訂全席減$300元
憑此優惠券預訂半席減$100元
請於落單前出示此現金券。(有效期至2014年1月31日止)
如有任何爭議，喜記保留最終決定權。 *每個套餐只可換領1次

喜記 Hee Kee 蟹將軍

優惠券
(憑此優惠券惠顧「佳節海鮮餐」)
半席加$30即可享用「大漠風沙雞」半隻
一席加$50即可享用「大漠風沙雞」一隻
請於落單前出示此現金券。(有效期至2014年1月31日止)
如有任何爭議，喜記保留最終決定權。 *每個套餐只可換領1次

供應期至2014年1月31日止
敬請預訂，售完即止
另收茶芥小食加一服務費

香港銅鑼灣謝斐道440號地下及地庫
訂座電話：(852) 2575 7565
九龍尖沙咀彌敦道63號國際廣場6樓602舖
訂座電話：(852) 2366 7565



乐仕.创造品味 | 专业.成就体验

香港**乐仕**有限公司是由一群从事多年银行业务,市场营销行业及高级餐饮业的专业人仕所创立。结集多年丰富经验，为客户在衣、食、住、行等范畴上有效地提供意见及专业推介。致力以客为本，成为游客礼宾服务之第一选择。

服务范围:

豪华轿车接送服务
提供专业的高品质豪华轿车跨境及本地接送服务，切合阁下个人或商务要求

酒店及门票预定
预定酒店，机票，热门演唱会及表演门票

刺激体验
代办潜水，豪华游艇，风帆，及直升机观光

购物及礼品推介
搜罗各式流行，奢华，时尚，国际名牌产品及钻饰

提供全面的企业管理及商贸服务

公司秘书服务
香港商标注册
审计，会计及税务服务
中国内地公证文书服务
升学及专业课程认证
香港签证及移民服务
(代办工作签证/资本投资移民/业务投资移民)

香港上环禧利街27号富辉商业中心7楼702室
电话: (852) 3649 1465 传真: (852) 3186 4195
手机: (852) 6906 6566 / (86) 159 2076 7193
电邮: info@hkluxuryplus.com.hk 网址: www.hkluxuryplus.com.hk

乐仕 HK Luxury

徐小龍
2013年十大傑出青年選舉籌委顧問
2013年總會顧問團成員

麥國良
1999年城市青年商會會長



承建專業酒倉工程，包括酒庫裝修、牌照申請

•

本公司為香港註冊建築承建商、小型工程承建商及專業通風系統承建商

•

承造各商業舖位裝修及大廈翻新工程

•

專承加建、改建、入則及食肆牌照工程

ISO 9001 : 2008
證書編號 : CC 1271

OHSAS 18001 : 2007
證書編號 : CC 5217

ISO 9001 : 2008
證書編號 : CC 1271

ISO 14001 : 2004
證書編號 : CC 5216

國建寶建築有限公司
KKP Construction Limited

香港九龍灣臨興街三十二號美羅中心第一期二字樓二號室
Room 2, 2/F., Metro Centre I, 32 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.
Tel: (852) 2795 3985 (5 line) Fax: (852) 2799 4300
Website: www.kkpl.com.hk E-mail: info@kkpl.com.hk

KOBO WINE LTD

New Zealand LOHAS KOBO WINE LTD

With the Compliments of

Senator Stanley NG

2013 National Immediate Past President
2013 Senate Chairman

We deliver the Best New Zealand Wine













BROOKFIELDS · Church Farm · COOPERS CREEK · Gibbston Valley · PASQUALE · THE CRATER RIM · PEREGRINE · MOHUA · TRINITY HILL

Tel : (852) 2180 7255
Fax: (852) 2456 3459
nzwine@kobogroup.com
www.facebook.com/KOBOWine
WWW.NZWINE.COM.HK

朗暉旅遊巴士服務有限公司
Long Fai Bus Limited





元朗青山公路 129–131 號朗輝中心 303 室 | 電話 Tel.: 2477 2210 / 8100 2207 | 電郵 Email: info@longfaibus.com
Rm. 303, Longfield Centre, 129-131 Castle Peak Rd., Yuen Long, N.T. | 傳真 Fax: 2476 8585 / 8103 5008 | 網站 Web : www.longfaibus.com





Season's Greetings

PRIME GIFT

(852) 3460 5410

WWW.PRIMEGIFT.HK

real

Enabling
Future Learning

With Compliments

REAL Education delivers interactive learning solutions in Asia. We aggregates information and enables its school to transfer 21st Learning Century both online and offline. We serves primarily Ministry of Education, International School, and mobile services provider in Asia.

Please visit our websites or facebook
for more detail.

facebook realed.hk

www.real-ed.com

香港十大傑出青年選舉



With the compliments of

National Vice President Senator Ronald Kan











簡松年律師行
Tony Kan & Co.
SOLICITORS & NOTARIES Since 1984

總行地址 : 香港中環德輔道中19號環球大廈18字樓1808室
電話: (852) 3515 8388 傳真: (852) 2810 5269

中區分行地址 : 香港中環德輔道中21-23號歐陸貿易中心14字樓1401室
電話: (852) 3515 9633

沙田分行地址 : 沙田鄉事會路138號新城市中央廣場第2座15字樓1518室
電話: (852) 2608 6966 傳真: (852) 2694 9394

廣州辦事處 : 廣州市環市東路339號廣東國際大廈A附樓15樓C座
電話: (86 20) 8335 0833 傳真: (86 20) 8331 1456

深圳辦事處 : 深圳市深南中路3037號捷佳大廈22層2218室
電話: (86 755) 8398 1205 傳真: (86 755) 8301 7684

Website: www.tonykan.com.hk Email: info@tonykan.com.hk

With
compliment
of

Watern Services Co. Ltd
Senator Flavia Lam

JCI™ 國際青年商會香港總會
Junior Chamber International Hong Kong

With the Compliments of 2012 National Board of Directors

WE DECIDE OUR FUTURE

National President	Senator Stanley Ng
National Immediate Past President	Senator Timmy Lee
National General Legal Counsel	Senator Cynthia Wong
National Executive Vice President	Senator Paul Wu
National Executive Vice President	Senator Licca Chan
National Vice President	Senator Cynthia Lim
National Vice President	Ban Chui
National Vice President	Senator Jennifer Lam
National Vice President	Senator Clarkson So
National Vice President	Senator Sunny Tang
National Vice President	Senator Kenny To
National Secretary General	Senator Frances Cheung
National Honorary Treasurer	Lena Wong
National Administration Director	Ching Tsz Kui
National Business Affairs Director	Joyce Ip
National Community Development Director	Benny Wong
National Corporate Communications Director	Kathy To
National International Affairs Director	Jasmine Yeung
National Leadership Development Director	Kenny Chan
National Membership Director	Victor Lam
National Publishing Director	Eliza Chan
National Records and Recognition Director	Crystal Chau
National Theme Director	Pokit Lok



國 際 青 年 商 會 香 港 總 會
Junior Chamber International Hong Kong

With the Compliments of
2013 National Board of Directors



National President	Senator Paul Wu
National Immediate Past President	Senator Stanley Ng
National General Legal Counsel	Senator Franco Ma
National Executive Vice President	Senator Jojo Kong
National Executive Vice President	Johnny Kwan
National Vice President	Senator Brian Kwan
National Vice President	Ronald Kan
National Vice President	Anthony Leung
National Vice President	Matthew Li
National Vice President	Teresa Poon
National Vice President	Roy Tang
National Secretary General	Karen Yeung
National Honorary Treasurer	Nelson Lin
National Administration Director	Amy Tin
National Business Director	Enzo Kwai
National Community Development Director	Chris Tam
National Corporate Communications Director	Dora Chow
National International Affairs Director	Carol Yeung
National Leadership Development Director	Joan Lam
National Mainland Affairs Director	Amanda Ng
National Membership Director	Jerri Lam
National Records & Recognition Director	Angelina Ng
National United Nations Affairs Director	Alexander Cheung

JCI Hong Kong

LET'S SHINE

WITH THE COMPLIMENTS OF
2014 BOARD OF DIRECTORS

National President	Senator Paul Wu
National President Elect	Senator Johnny Kwan
National General Legal Counsel Designate	Teresa Poon
National Executive Vice President Elect	Senator Brian Kwan
National Executive Vice President Elect	Senator Anthony Leung
National Vice President Elect	Senator Zenith Lin
National Vice President Elect	Alvina Chan
National Vice President Elect	Nelson Lin
National Vice President Elect	Eric Lo
National Vice President Elect	Kenny Lo
National Vice President Elect	Winnie Yeung
National Secretary General Designate	Yoee Leung
National Honorary Treasurer Designate	Jade Chan
National Administration Director Designate	Wendy So
National Business Director Designate	Sam Chan
National Community Development Director Designate	Kitty Lo
National Corporate Communications Director Designate	Hughgus Liu
National International Affairs Director Designate	Olive Chan
National Leadership Development Director Designate	Jack Lee
National Mainland Affairs Director Designate	Deacon Wong
National Membership Director Designate	Rita hui
National Publication Director Designate	Alby Lo
National Records and Recognition Director Designate	Man Fok



WE DECIDE
OUR FUTURE

With the Compliments

of

2012 NOM and LOM Presidents

Senator Stanley Ng	JCI Hong Kong	Kapo Cheung	JCI Bauhinia
Eric Lo	JCI Victoria	Ian Yau	JCI Dragon
Johnathan Lee	JCI Kowloon	Kenny Lo	JCI East Kowloon
Alex Tsang	JCI Island	Winston Lin	JCI City
Daniel Kwan	JCI Peninsular	Veronica Ji	JCI Queensway
Winnie Yeung	JCI Hong Kong Jayceettes	Karen Yeung	JCI North District
Eric Lin	JCI Lion Rock	Ben Chiu	JCI Ocean
Daniel Chan	JCI Harbour	Monique Man	JCI Sha Tin
Harry Wong	JCI Yuen Long	Janice Lai	JCI Apex
Maric Cheng	JCI Tai Ping Shan	Dora Chow	JCI City Lady



With the compliments of
2013 NOM and LOM Presidents



JCI Hong Kong	Paul Wu
JCI Victoria	Jan Lai
JCI Kowloon	Jade Chan
JCI Island	Sam Cheng
JCI Peninsula	Angus Cheung
JCI Hong Kong Jayceettes	Pauline Lau
JCI Lion Rock	Olive Chan
JCI Harbour	Frankie Cheung
JCI Yuen Long	Cherrie Wong
JCI Tai Ping Shan	Anthony Cheung
JCI Bauhinia	Fion Li
JCI Dragon	Eddy Chen
JCI East Kowloon	Eliza Chan
JCI City	Ban Chui
JCI Queensway	Leo Ng
JCI North District	Laura Chiu
JCI Ocean	Victor Lam
JCI Sha Tin	Sam Chan
JCI Apex	Yoee Leung
JCI City Lady	Kathy Yeung

We Are
One
Jaycee

JCI Hong Kong

With the Compliments of

2014 NOM AND LOM PRESIDENTS

JCI Hong Kong	Senator Johnny Kwan	JCI Bauhinia	Amanda NG
JCI Victoria	Chris TAM	JCI Dragon	KK HON
JCI Kowloon	Justin WONG	JCI East Kowloon	Pong YAU
JCI Island	Maurice LEUNG	JCI City	Raymond TAM
JCI Peninsula	Jeff NG	JCI Queensway	Suki CHEUNG
JCI Hong Kong Jayceettes	Carol YEUNG	JCI North District	Lawrence LEE
JCI Lion Rock	Debbie CHAN	JCI Ocean	Angel TAM
JCI Harbour	Nathan WONG	JCI Sha Tin	Priscilla WAN
JCI Yuen Long	Andy TANG	JCI Apex	Kui CHING
JCI Tai Ping Shan	Calvin KWOK	JCI City Lady	Anna WONG



With the Compliments of

JCI APDC Advisor Fook Man CHAN

JCI APDC Councilor Pokit LOK

JCI APDC Development Officer Ronald KAN

JCI APDC Development Officer Matthew LI

JCI APDC Development Officer Joe HO

JCI APDC Development Officer Vivien WAN



海港青年商會
（國際青年商會香港總會成員）



2013年董監事局就職典禮



2013年新春團拜



青商運動日



韓國光州亞太大會



第七屆青年領袖選舉啓動禮



第三十四屆施德樓國際兒童繪畫比賽



網絡營銷「淘」金熱

活動預告

2013年12月18日（星期三）晚上7時30分
海港青年商會2013年聖誕節聯歡會
尖沙咀山林道23號2樓201室 - 音樂人家

2014年1月11日（星期六）晚上7時
海港青年商會2014年董監事局就職典禮
城景酒店

JCI™ 城市青年商會
（國際青年商會香港總會成員）

祝賀

第41屆十大傑出青年選舉
頒獎典禮

圓滿成功



城市雄心建大業 輝煌壯舉憑團結

2013年度董事局



With the Compliments

of

Junior Chamber International Kowloon

Junior Chamber International Dragon

Junior Chamber International East Kowloon













With the com

2013 Ten Outstanding Y

Organizing C











upliments of

Young Persons Selection
Committees











Acknowledgements

Individual

Honorary Patron, The Hon Mrs. Carrie Lam Cheung Yuet-ngor, GBS, JP
Guest of Honor, The Hon LAM Woon-kwong, GBS, JP
GOH of CS Day, Ms. Florence HUI Hiu-fai, SBS, JP
GOH of CS Day, Dr. York Chow Yat-ngok, GBS, SBS, MBE, JP
Chief Judge, Prof. Frederick Ma Si-hang, GBS, JP
Judge, The Hon. Cheung Kwok-che
Judge, Prof. Joseph Sung Jao-yiu, SBS, JP
Judge, Ms. Anita Fung Yuen-mei
Judge, Ms. Paddy Tang Lui Wai Yu, BBS, JP
Chairman of TOYPA, Prof. Sydney Tang
Chak, Tyson
Chan, Cammie
Chan, Siu-cheuk
Chan, Ying-yang
Cheong-Leen, Flora Zeta Elizabeth
Choi, Sown Le
Chung, Angel
Chung, Kong-mo, Edmond, JP
Chung, Titian
Kan, Tai-keung, SBS
Liem, Gus
Liu, Andrew
Liu, Bethanie
Liu, Tung-mui
Lo, Prisken
Mui, Horace
Ng, Stanley
Poon, Kwing-wing, Water
Tong, Eric
Tsang, C.H & Nancy
Tsai Wing-chung, Philip, JP
Tsui, James
Wong, Bak-ming, Raymond
Wong, Chun-chun, Barbara
Wu, Paul
Yeung, Tsz-hei, Benny

Organization

Selection Consultant, Deloitte Touche Tohmatsu Limited
Asia Tiger Media Company
C-Cube Creative Ltd
Charles Cheung Photography
Committee on the Promotion of Civic Education
Concept AT Interior Design Ltd
Convey Advertising Company Limited
Decca Holding Ltd
Dynamix
Equal Opportunities Commission
Hai Sang Hong
Hee Kee Crab General
HK Luxury
Hong Kong Symphonia
KKP Construction Limited
KOBO Wine Ltd
Kwok Tai Screws Manufactory Limited
Leisure and Cultural Services Department
Long Fai Bus Limited
New Home Association
Parsons Music Corporation
Prime Gift Limited
REAL Education
Rehab-Robotics Co. Ltd.
The Hong Kong Trade Development Council
The Outstanding Young Persons' Association
Tong Kan & Co.
Watern Services Co. Ltd
Yau Tsim Mong District Council
Yaumati Kaifong Association School
JCI Asia-Pacific Development Council
2012 National Board of Directors
2012 NOM & LOM Presidents
2013 National Board of Directors
2013 NOM & LOM Presidents
2014 NOM & LOM Presidents
2014 National Board of Directors
JCI Victoria
JCI Kowloon
JCI Island
JCI Peninsula
JCI Hong Kong Jayceettes
JCI Lion Rock
JCI Harbour
JCI Yuen Long
JCI Tai Ping Shan
JCI Bauhinia
JCI Dragon
JCI East Kowloon
JCI City
JCI Queensway
JCI North District
JCI Ocean
JCI Sha Tin
JCI Apex
JCI City Lady
TOYP 2013 Organizing Committee

恭賀

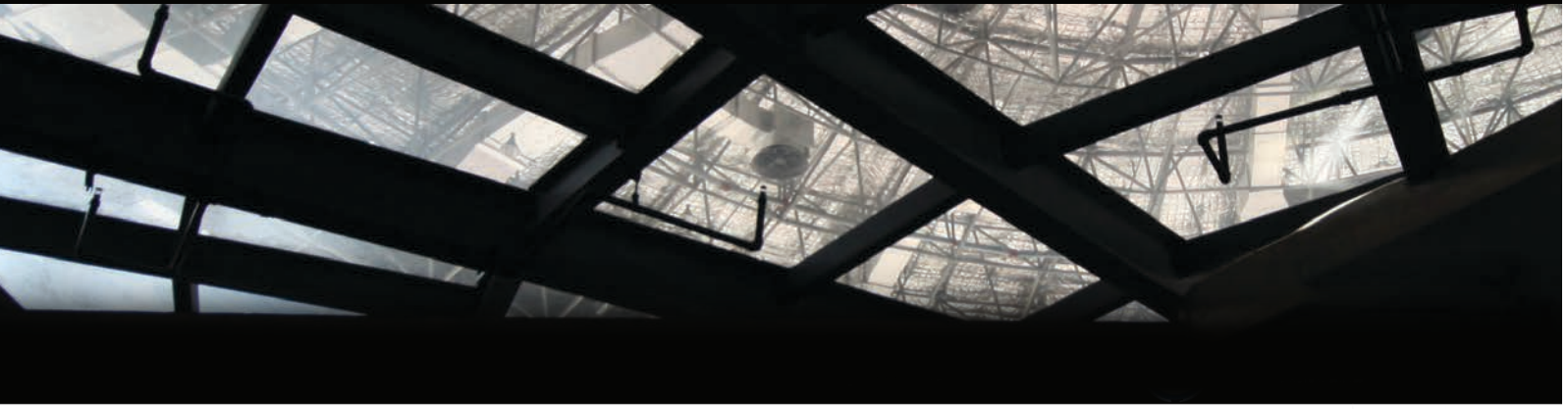
岑健威先生

榮膺
2013年十大傑出青年

尹柏權

敬賀





KWOK TAI 國泰螺絲廠有限公司
SCREWS MANUFACTORY LIMITED





Le Vin de Cristal

Walter Industries Limited (Electroplating)





With Compliments of National President Paul Wu and his wife Crystal Chau